



FIDA
FONDO INTERNACIONAL DE DESARROLLO AGRÍCOLA
Junta Ejecutiva – 74° período de sesiones
Roma, 5 y 6 de diciembre de 2001

INFORME Y RECOMENDACIÓN DEL PRESIDENTE

A LA JUNTA EJECUTIVA SOBRE UNA PROPUESTA DE PRÉSTAMO AL

REINO DE SWAZILANDIA

PARA EL

**PROYECTO DE RIEGO DE PEQUEÑAS EXPLOTACIONES EN LA CUENCA BAJA
DEL RÍO USUTHU – FASE I**

ÍNDICE

	PÁGINA
EQUIVALENCIAS MONETARIAS	iii
PESOS Y MEDIDAS	iii
ABREVIATURAS Y SIGLAS	iii
MAPA DE LA ZONA DEL PROYECTO	iv
RESUMEN DEL PRÉSTAMO	v
SINOPSIS DEL PROYECTO	vi
PARTE I – LA ECONOMÍA, EL CONTEXTO SECTORIAL Y LA ESTRATEGIA DEL FIDA	1
A. La economía y el sector agrícola	1
B. Enseñanzas extraídas de la experiencia anterior del FIDA	4
C. Estrategia de colaboración del FIDA con Swazilandia	4
D. Justificación del proyecto	5
PARTE II – EL PROYECTO	6
A. Zona del proyecto y grupo-objetivo	6
B. Objetivos y alcance del proyecto	7
C. Componentes	7
D. Costos y financiación	9
E. Adquisiciones, desembolsos, cuentas y auditoría	12
F. Organización y administración	13
G. Justificación económica	14
H. Riesgos	15
I. Impacto ambiental	16
J. Características innovadoras	16
PARTE III – INSTRUMENTOS Y FACULTADES JURÍDICOS	16
PARTE IV – RECOMENDACIÓN	17
ANEXO	
RESUMEN DE LAS GARANTÍAS SUPLEMENTARIAS IMPORTANTES INCLUIDAS EN EL CONVENIO DE PRÉSTAMO NEGOCIADO	19

APÉNDICES

	PÁGINA
I. SWAZILAND AT A GLANCE (PERSPECTIVA GENERAL SOBRE SWAZILANDIA)	1
II. COUNTRY PORTFOLIO SUMMARY (RESUMEN DE LA CARTERA DE PROYECTOS DEL PAÍS)	3
III. LOGICAL FRAMEWORK (MARCO LÓGICO)	4
IV. PROJECT ORGANIZATION DURING PLANNING AND DEVELOPMENT PERIOD (ORGANIZACIÓN DEL PROYECTO EN EL PERÍODO DE PLANIFICACIÓN Y PREPARACIÓN)	7
V. PROJECT ORGANIZATION DURING INITIAL OPERATION PERIOD (ORGANIZACIÓN DEL PROYECTO EN EL PERÍODO INICIAL DE ACTIVIDAD)	8
VI. PROJECT ORGANIZATION UPON FULL OPERATION (ORGANIZACIÓN DEL PROYECTO EN PLENA ACTIVIDAD)	9
VII. IMPLEMENTATION SCHEDULE FOR PHASE I (CALENDARIO DE EJECUCIÓN DE LA FASE I)	10
VIII. ELABORATION OF EXISTING INSTITUTIONAL FRAMEWORK (DESCRIPCIÓN DEL MARCO INSTITUCIONAL EXISTENTE)	11
IX. ELABORATION OF PROJECT COMPONENTS (DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES DEL PROYECTO)	14
X. ELABORATION OF PROJECT ORGANIZATION AND IMPLEMENTATION ARRANGEMENT (DESCRIPCIÓN DE LOS ARREGLOS DE ORGANIZACIÓN Y EJECUCIÓN DEL PROYECTO)	17
XI. ASSUMPTIONS FOR COMPUTATIONS OF CROP BUDGETS, FARM MODELS AND COST STREAMS AND PROJECTED SUGAR PRICE (HIPÓTESIS PARA EL CÁLCULO DE LOS PRESUPUESTOS DE LOS CULTIVOS, LOS MODELOS DE EXPLOTACIONES AGRÍCOLAS, LAS CORRIENTES DE GASTOS Y EL PRECIO PROYECTADO DEL AZÚCAR)	18

EQUIVALENCIAS MONETARIAS

(Marzo de 2001)

Unidad monetaria	=	Lilangeni (SZL)
USD 1	=	SZL 7,77
SZL 1	=	USD 0,1287

PESOS Y MEDIDAS

1 kilogramo (kg)	=	2,204 libras
1 000 kg	=	1 tonelada (t)
1 kilómetro (km)	=	0,62 millas
1 metro (m)	=	1,09 yardas
1 metro cuadrado (m ²)	=	10,76 pies cuadrados
1 acre (ac)	=	0,405 hectáreas (ha)
1 hectárea (ha)	=	2,47 acres

ABREVIATURAS Y SIGLAS

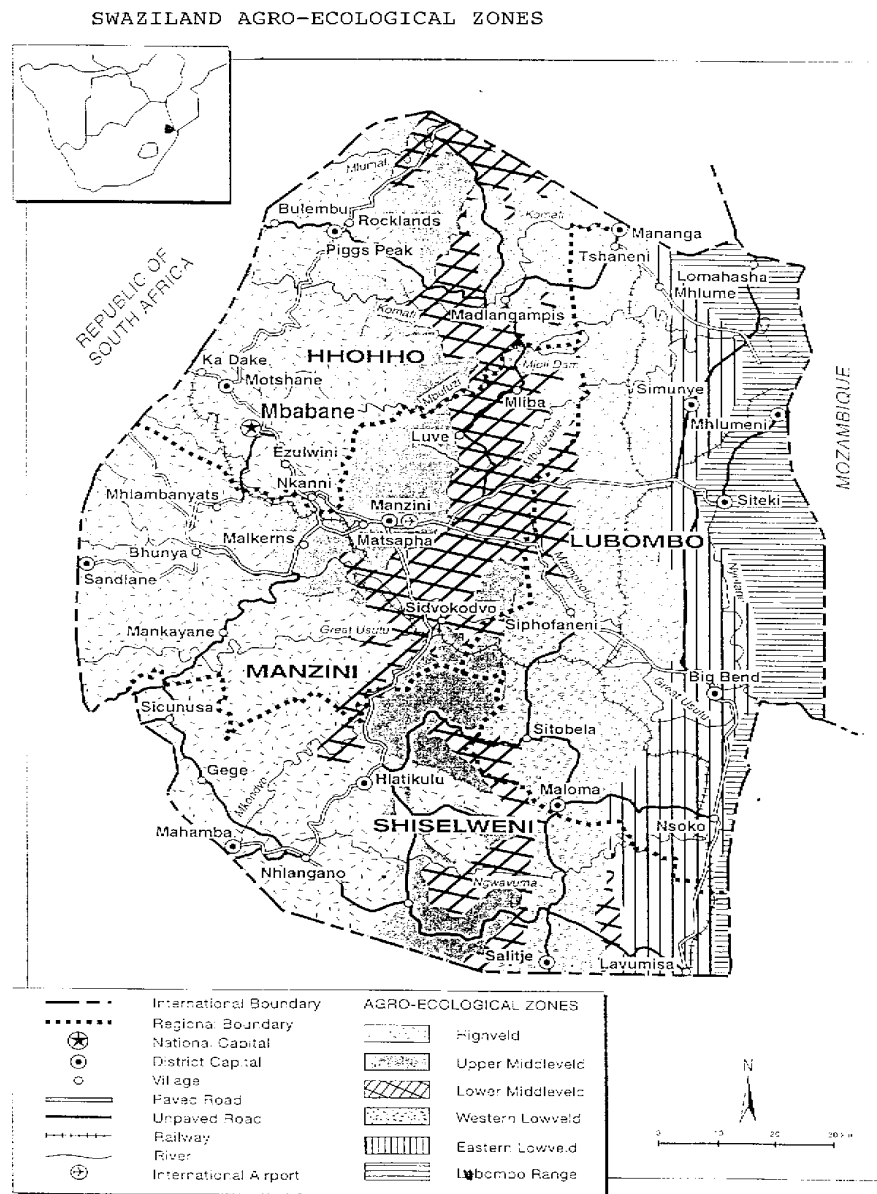
BADEA	Banco Árabe para el Desarrollo Económico de África
BAfD	Banco Africano de Desarrollo
BDAM	Banco de Desarrollo del África Meridional
CE	Comisión Europea
SADC	Comunidad del África Meridional para el Desarrollo
SKPE	<i>Swaziland Komati Project Enterprise</i>
TPS	Tierras públicas swazi
TTP	Tierra con título de propiedad
UAP	Unidad de Administración del Proyecto
UATI	Unidad de Administración para la Tecnología de las Infraestructuras
UDAOMA	Unidad de Desarrollo Agrícola y Ordenación del Medio Ambiente

GOBIERNO DEL REINO DE SWAZILANDIA

Ejercicio fiscal

1º abril – 31 marzo

MAPA DE LA ZONA DEL PROYECTO



Fuente: Informe de evaluación del FIDA.

Las denominaciones empleadas y la forma en que aparecen presentados los datos en este mapa no suponen juicio alguno del Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA) respecto de la demarcación de las fronteras o límites que figuran en él, ni acerca de las autoridades competentes.

REINO DE SWAZILANDIA

PROYECTO DE RIEGO DE PEQUEÑAS EXPLOTACIONES EN LA CUENCA BAJA DEL RÍO USUTHU – FASE I

RESUMEN DEL PRÉSTAMO

INSTITUCIÓN INICIADORA:	Gobierno de Swazilandia
PRESTATARIO:	Reino de Swazilandia
ORGANISMO DE EJECUCIÓN:	<i>Swaziland Komati Project Enterprise (SKPE)</i>
COSTO TOTAL DEL PROYECTO:	USD 116,54 millones
CUANTÍA DEL PRÉSTAMO DEL FIDA:	DEG 11,9 millones (equivalentes a USD 14,96 millones, aproximadamente)
CONDICIONES DEL PRÉSTAMO DEL FIDA:	Plazo de 20 años, incluido un período de gracia de cinco, con un tipo de interés equivalente al 50% del tipo de interés anual de referencia que el FIDA determine cada año
COFINANCIADORES:	Banco Africano de Desarrollo (BAfD), Banco Árabe para el Desarrollo Económico de África (BADEA), Banco de Desarrollo del África Meridional (BDAM) y Comisión Europea (CE)
CUANTÍA DE LA COFINANCIACIÓN:	USD 81,32 millones
CONDICIONES DE LA COFINANCIACIÓN:	BAfD: préstamo BADEA: préstamo BDAM: préstamo CE: donación
CONTRIBUCIÓN DEL PRESTATARIO:	USD 15,37 millones
CONTRIBUCIÓN DE LOS BENEFICIARIOS:	USD 4,89 millones
INSTITUCIÓN EVALUADORA:	FIDA
INSTITUCIÓN COOPERANTE:	Oficina de Servicios para Proyectos de las Naciones Unidas (OSP)

SINOPSIS DEL PROYECTO

El proyecto. La formulación de la Fase I del Proyecto de Riego de Pequeñas Explotaciones en la Cuenca Baja del Río Usuthu (LUSIP), que se ejecutará durante un período de ocho años, tiene como objetivo garantizar el acceso de los pequeños agricultores pobres a un recurso vital, del que anteriormente disfrutaba sobre todo el sector privado en gran escala: el agua. Los objetivos son integrar el subsector de los pequeños agricultores en la economía comercial, mediante la construcción de una infraestructura de riego que permita la intensificación y diversificación de cultivos de valor elevado, y detenga las consecuencias negativas para la salud y la degradación ambiental. Los componentes del proyecto comprenden: a) obras y sistema de distribución en la cuenca alta, que incluye la construcción de un dique de derivación, tres presas y otras grandes obras de ingeniería civil; b) el desarrollo y la comercialización agrícola de la cuenca baja que comprende el respaldo a un marco normativo y jurídico (relativo a la tierra, el agua, los reasentamientos y las organizaciones de los agricultores), la planificación participativa, el desarrollo de las explotaciones agrícolas de regadío, las instituciones de gestión del riego y la comercialización agrícola; c) la mitigación de daños ambientales, incluida la terminación de un plan general de mitigación de daños; la planificación de los reasentamientos y la indemnización como consecuencia de los mismos; la salud pública; y la protección del medio ambiente, el seguimiento y los exámenes externos; y d) la coordinación y administración del proyecto.

¿Quiénes son los beneficiarios del proyecto? Se prevé que unas 2 600 familias, de las 3 418 que en la actualidad residen en la zona de ejecución de la Fase I del proyecto, se beneficien directamente de las actividades del proyecto. Los beneficiarios serán, por lo general, pequeños agricultores, dedicados en su mayoría a la producción de caña de azúcar y en menor número a la de algodón y otros cultivos de regadío de valor elevado. Se espera que un 30% de los grupos de agricultores se dedique también a la ganadería con fines comerciales. Los beneficiarios forman parte de la población más pobre del país y se calcula que su ingreso medio anual per cápita asciende a USD 100. Un nutrido grupo secundario se beneficiará indirectamente de la expansión del empleo asalariado (mano de obra) y de las oportunidades para la pequeña empresa derivadas del fuerte aumento de la liquidez en efectivo en la economía local.

¿Por qué son pobres? Las condiciones semiáridas y las frecuentes sequías en la cuenca del río Usuthu, junto con la escasez de agua, tierra y capital, impiden la participación generalizada de los beneficiarios en la producción agrícola intensiva (empresa que, hasta la fecha, sólo ha sido rentable para los pocos que tienen acceso a dichos recursos). En la estación seca, las aguas del río Usuthu y de sus afluentes se conceden en su totalidad, a los titulares de licencias, que, en su mayoría, están vinculados a las grandes explotaciones de caña de azúcar y que bombean el agua directamente del río. De las más de 17 500 ha de regadío en las que se cultiva caña de azúcar en todo el país, los pequeños agricultores cultivan sólo unas 1 200 ha (800 de ellas en la zona del proyecto). Cuando haya terminado su ejecución, el proyecto habrá modificado radicalmente el equilibrio del acceso a los recursos hídricos nacionales, permitiendo que los pequeños agricultores de las tierras públicas swazi (TPS) accedan ampliamente a un recurso escaso con el que, anteriormente, sólo habían tenido contacto cuando trabajaban en las plantaciones.

¿Qué hará el proyecto por ellos? Como es improbable que se concedan nuevas licencias para el bombeo directo de agua del Usuthu, el proyecto financiará la construcción de un embalse apropiado y adecuado para las aguas excedentes del río durante la estación de las lluvias a fin de que los pequeños agricultores de las TPS dispongan de ellas y las utilicen para el riego sistemático de la cuenca baja el resto del año. La financiación del FIDA estará destinada de forma específica a la creación de las condiciones que permitan a los agricultores y a las comunidades pobres convertirse en pequeños operadores comerciales.



¿Cómo participarán los beneficiarios en el proyecto? El Gobierno solicitó la participación del FIDA en la formulación y ejecución del proyecto para garantizar un rendimiento máximo y duradero de la inversión para la población rural pobre. Los pequeños agricultores constituirán agrupaciones o asociaciones, de unos 20 miembros cada una, que trabajarán en los cultivos o crearán empresas ganaderas de forma conjunta y compartirán los costos de establecimiento, el trabajo y los ingresos de forma equitativa. Las mujeres y los jóvenes serán parte integrante de los grupos o asociaciones. Los beneficiarios se encargarán de la elaboración, preparación y ejecución de sus planes de trabajo; recibirán formación, se mejorarán sus conocimientos técnicos y se aumentará su capacidad de gestionar sus empresas y adoptar medidas de prevención y corrección de los riesgos para su salud y la de sus familias; y participarán en el mantenimiento sostenido de la flora, la fauna, la tierra, el suelo y otros recursos naturales.

INFORME Y RECOMENDACIÓN DEL PRESIDENTE DEL FIDA
A LA JUNTA EJECUTIVA SOBRE UNA PROPUESTA DE PRÉSTAMO
AL REINO DE SWAZILANDIA
PARA EL
PROYECTO DE RIEGO DE PEQUEÑAS EXPLOTACIONES EN LA CUENCA BAJA
DEL RÍO USUTHU – FASE I

Someto el siguiente Informe y Recomendación sobre una propuesta de préstamo al Reino de Swazilandia, por la cantidad de DEG 11,9 millones (equivalentes a USD 14,96 millones, aproximadamente), en condiciones intermedias, para ayudar a financiar el Proyecto de Riego de Pequeñas Explotaciones en la Cuenca Baja del Río Usuthu – Fase I. El préstamo tendrá un plazo de 20 años, incluido un período de gracia de cinco, con un tipo de interés equivalente al 50% del tipo de interés anual de referencia que el Fondo determine cada año, y será administrado por la Oficina de Servicios para Proyectos de las Naciones Unidas (OSP) en calidad de institución cooperante del FIDA.

PARTE I – LA ECONOMÍA, EL CONTEXTO SECTORIAL
Y LA ESTRATEGIA DEL FIDA¹

A. La economía y el sector agrícola

1. Swazilandia tiene una superficie de 17 364 km² y una altitud que va de los 60 a los 1 500 m sobre el nivel del mar. El país carece de litoral: limita con Mozambique al este y con Sudáfrica al norte, al oeste y al sur (véase el mapa). Está dividido en cuatro regiones diferenciadas que se corresponden con zonas agroecológicas: la *Highveld*, la *Middleveld*, la *Lowveld* (la zona más calurosa y seca) y la cordillera de Lubombo. Las posibilidades productivas de las diferentes zonas agroecológicas en condiciones de secano son muy variadas. La mayor parte de la *Lowveld*, por ejemplo, se encuentra por debajo del umbral de lluvias durante cuatro de cada cinco años.

2. **Régimen de gobierno.** Swazilandia es una monarquía en la que el poder legislativo recae en el Parlamento. Un Gabinete de Ministros y un Consejo Nacional, constituidos por miembros elegidos entre los líderes tradicionales del país, asesoran al rey. El sistema de gobierno occidental y el tradicional de los swazi convergen en el Parlamento, compuesto por la Asamblea y el Senado. Unos 270 jefes son los dirigentes tradicionales a nivel local y cada uno tiene su propio consejo de diputados.

3. **La economía.** En el decenio de 1980, Swazilandia experimentó un crecimiento económico sustancial, logrando una media del 6,6% anual. A mediados de los años noventa, el crecimiento medio del producto interno bruto (PIB) había descendido a sólo el 2,8% anual en términos reales y siguió disminuyendo hasta llegar a menos del 1% en 1999. Los malos resultados económicos se atribuyeron en parte a la pertinaz sequía de 1991-95, que tuvo unas consecuencias devastadoras para los dos principales sectores de la economía: la agricultura y la industria manufacturera (fundamentalmente la transformación de productos agrícolas). El cambio político en Sudáfrica ha mermado algunas de las ventajas de Swazilandia para atraer la inversión extranjera. Sudáfrica es el principal socio comercial de Swazilandia, pues representa el 80% de las importaciones, el 50% de las exportaciones y, hasta

¹ Para más información, véase el apéndice I.

hace poco, una elevada proporción de la inversión extranjera directa y de las transferencias internas. Las remesas de fondos de los ciudadanos swazi que trabajaban en Sudáfrica constituían más del 15% del PIB, pero este flujo ha descendido significativamente, puesto que las modificaciones recientes de las normas laborales han limitado las oportunidades de trabajo para los emigrantes en dicho país.

4. La contribución del sector agropecuario al PIB constituía, en promedio, un 11% en el decenio que finalizó en 1999, del cual un 88%, aproximadamente, procedía de la producción agrícola y un 12% del subsector ganadero. El sector manufacturero representaba el 28% del PIB en el mismo período. La agricultura constituye un 77% del PIB de la industria manufacturera, con contribuciones importantes de la elaboración del azúcar y de alimentos, así como de las conservas de fruta. La producción agrícola en tierras con título de propiedad (TTP)², que consiste fundamentalmente en caña de azúcar, cítricos y piña, actualmente representa un 70% del PIB agrícola. En cambio, la producción agrícola en las TPS³, donde vive un 70% de la población swazi que se dedica a la agricultura de semisubsistencia, representa tan sólo el 15%. Sólo la producción de caña de azúcar supone el 60% de la producción agrícola y absorbe el 37% del empleo asalariado. En los períodos de sequía, la contribución del azúcar al PIB agrícola ha experimentado un aumento sin precedentes, hasta el 75%, aproximadamente, como consecuencia del acceso privilegiado de las plantaciones al agua de riego. El crecimiento del subsector de los pequeños agricultores (que sigue siendo predominantemente de secano) es muy vulnerable a las variaciones climáticas y se ha resentido también de las limitaciones estructurales inherentes a las antiguas políticas de comercialización y precios.

5. **Cultivos.** Los principales cultivos anuales de secano son el maíz, el algodón, los frijoles y el maní (que, en total, ocupan más del 90% de todas las TPS cultivables). En las TTP estos cultivos ocupan sólo el 20% de toda la superficie cultivada y el resto se utiliza para producir caña de azúcar y cítricos. La baja productividad agrícola en las TPS puede atribuirse a una serie de factores, como la escasa disponibilidad de mano de obra debido a los incentivos existentes fuera del sector agrícola, la carencia de transporte, el acceso limitado al agua de riego y a los mercados, así como los riesgos relacionados con factores climáticos. La disponibilidad y la utilización del riego para la caña de azúcar, el algodón y los cítricos en las TTP han sido muy satisfactorias. No obstante, el acceso al agua es una limitación para la mayoría de los agricultores de las TPS.

Riego y recursos hídricos

6. **Riego.** En la actualidad, hay unas 67 000 ha de regadío en Swazilandia, la mayoría de las cuales está concentrada en las TTP en actividades agrícolas en gran escala con fines comerciales. Existen sistemas de riego para los pequeños agricultores en unas 3 400 ha, principalmente en las TPS. En los últimos 10 años se ha producido un crecimiento significativo en el subsector del regadío entre los pequeños agricultores, fundamentalmente para la producción de caña de azúcar con fines comerciales. Sólo en la cuenca baja del Usuthu se han destinado unas 1 200 ha de nuevo regadío a los pequeños agricultores, tarea a la que ha contribuido la proximidad de la *Ubombo Sugar Mill Limited*.

7. **Recursos hídricos compartidos.** En un estudio de 1992 se calculaba que la media anual de escorrentías en Swazilandia ascendía a 2 600 millones de m³ y se atribuía la mitad, aproximadamente, al sistema del río Usuthu. Las escorrentías se producen durante la estación con mayores inundaciones (de noviembre a mayo), de modo que cualquier desarrollo significativo del riego requerirá la

² Las tierras con título de propiedad pertenecen a una o varias personas y se utilizan para la agricultura y la ganadería con fines comerciales.

³ El rey mantiene las tierras públicas swazi en fideicomiso para el país y los jefes las administran. Aunque la agricultura en las TPS ocupa una gran proporción de la superficie territorial del país, solo el 10% de las TPS agrícolas se utiliza para la producción de cultivos y el resto se dedica al pastoreo.



construcción de presas. Como casi todos los acuíferos superficiales tienen una escasa permeabilidad, incluso los pozos bien situados y diseñados producen sólo pequeñas cantidades de agua superficial. La mayoría de los pozos proporciona menos de un litro de agua por segundo, cantidad suficiente para el suministro de agua potable pero no para ningún tipo de riego.

8. Como Estado miembro, Swazilandia reconoce el *Protocolo sobre sistemas de cursos de agua compartidos*, adoptado en 1995 por la Comunidad del África Meridional para el Desarrollo (SADC). La cuenca del río Usuthu forma parte de la del Maputo y se comparte con otros dos miembros de la SADC: Mozambique y Sudáfrica. Los tres países han reconocido desde hace mucho tiempo la necesidad de colaborar en la ordenación conjunta de la cuenca del Maputo y, en 1983, crearon un Comité Técnico Tripartito Permanente (CTTP). Además, han solicitado al Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y al Fondo para el Medio Ambiente Mundial financiación para un proyecto regional destinado a elaborar un plan de acción estratégico para la ordenación de la cuenca. Mientras tanto, el CTTP ha estado trabajando con vistas a formular un acuerdo provisional sobre la utilización del agua del río Usuthu.

9. **Consecuencias para la salud.** Entre las consecuencias negativas para la salud que pueden derivarse del desarrollo del riego y del aprovechamiento del agua cabe citar los posibles aumentos de los casos de paludismo, enfermedades diarreicas y bilariasis (esquistosomiasis). Debido a los grandes desplazamientos de personas necesarios para el proyecto (a campos de trabajo, de reasentamiento, etc.), es posible que se produzca también un incremento del VIH/SIDA y de otras enfermedades de transmisión sexual. El Programa conjunto de las Naciones Unidas sobre el VIH/SIDA (ONUSIDA) calcula que a finales de 1999 había 130 000 personas infectadas por el VIH/SIDA en Swazilandia (incluidos 10 000 niños). En 1998 la incidencia del VIH entre las mujeres embarazadas era del 30,3% en las principales zonas urbanas y del 31,5% en las zonas rurales. En 1992 el 3,9% de los fetos estaba infectado y, en 2000, su proporción había aumentado al 34,2%.

La pobreza y la mujer

10. Con un ingreso per cápita de USD 1 100, el PNUD clasificó a Swazilandia como país de ingreso mediano bajo en el *Informe sobre el Desarrollo Humano* de 1997. No obstante, la distribución del ingreso es muy desigual: en el mismo informe se estima que unas 400 000 personas (más del 40% de la población) vivían en condiciones de pobreza absoluta y que las zonas rurales tenían una proporción mayor de población pobre (84%) que de población total (79%). El 10% de la población recibe el 43% del ingreso total. El 40% más pobre de la población tiene un ingreso per cápita equivalente a USD 230, que desciende a USD 100 en las zonas más pobres. Como la población rural reside principalmente en las TPS, estas estimaciones de la pobreza rural también describen la de las TPS. Es decir, las zonas rurales de las TPS son pobres de forma desproporcionada. El ingreso per cápita en las zonas rurales es más de cuatro veces inferior al de las zonas urbanas y el consumo de alimentos es dos veces menor. Además, la pobreza está aumentando: la proporción de familias con ingresos inferiores al umbral de la pobreza ascendió del 62% en 1985 al 66% en 1995.

11. La incidencia cada vez mayor de la pobreza puede atribuirse al rápido crecimiento de la población, a la distribución desigual de los recursos y a los malos resultados económicos (en un momento en el que la inversión desciende). La pobreza se agrava por el desequilibrio cada vez mayor entre el desarrollo rural y urbano, el desempleo creciente, el descenso de las remesas de fondos a las familias, el aumento del número de familias encabezadas por mujeres, los problemas ambientales crecientes que conducen a la inseguridad alimentaria, la vulnerabilidad a la sequía de grandes partes del país y la pandemia del HIV/SIDA.



12. Las mujeres constituyen el 51%, aproximadamente, de la población swazi. Aunque la tasa de analfabetismo de las mujeres adultas es de un 21% a nivel nacional, la situación es peor en las zonas rurales, en las que la tasa de analfabetismo puede llegar al 70%. La tasa media de fertilidad del país es de 5,7 pero puede llegar a 7,2 en las zonas rurales. En 1996, el Gobierno creó la Oficina Nacional para la Coordinación de las Cuestiones de Género a fin de determinar y abordar las desigualdades entre los sexos en el país, principalmente la falta de control y de propiedad de la tierra, los prejuicios inherentes al derecho civil y consuetudinario, y la fuerte influencia de los sistemas tradicionales en la discriminación entre hombres y mujeres (que tienen como consecuencia una carga persistente de pobreza sobre las mujeres). Es frecuente que las familias encabezadas por mujeres no tengan ingresos suficientes para mantener a las personas a su cargo y se calcula que su tasa de pobreza es 1,7 veces superior a la de las familias encabezadas por hombres.

B. Enseñanzas extraídas de la experiencia anterior del FIDA

13. El FIDA ha financiado en Swazilandia dos proyectos para los que los préstamos totales ascendieron a USD 13,3 millones (apéndice II). Ambos proyectos han contribuido a aumentar el rendimiento de los cultivos, la participación de los agricultores en la agricultura de regadío en pequeña escala y los ingresos del sector agrícola en general. No obstante, persiste una serie de deficiencias y limitaciones, en particular, la escasa capacidad de ejecución del sector público, la insuficiencia de los canales de comercialización y la escasa fiabilidad de los servicios financieros rurales. Las principales enseñanzas extraídas de los 16 años de actividad del FIDA en el país incluyen la necesidad de: a) mejorar el acceso de los pequeños agricultores al agua de riego; b) aumentar los niveles de creación, cohesión y participación de grupos de intereses integrados por beneficiarios o comunidades en actividades de desarrollo, especialmente en la agricultura de regadío; c) alentar la banca privada a que preste servicios a los agricultores de las TPS; y d) fortalecer el sistema financiero rural no bancario y fomentar una mayor utilización de los grupos voluntarios de ahorro y crédito y de otros intermediarios financieros.

C. Estrategia de colaboración del FIDA con Swazilandia

14. **Política de Swazilandia relativa a la erradicación de la pobreza.** El Gobierno ha emprendido varios debates sobre estrategias y políticas y ha preparado leyes destinadas a mejorar el acceso de los pequeños agricultores al agua, la tierra y el capital, así como a crear un entorno propicio para el desarrollo de la agricultura y del riego. Entre dichas políticas y estrategias cabe citar: a) la estrategia nacional para el desarrollo, en la que se destacan la seguridad alimentaria y la comercialización de la agricultura de las TPS como elementos importantes que dependen de forma explícita y en gran medida del desarrollo del riego; b) el proyecto de política agraria nacional, con vistas, entre otras cosas, a mejorar el acceso a la tierra y la seguridad del régimen de tenencia en las TPS (incluida la tenencia en el marco de los sistemas de riego); c) el proyecto de ley sobre la planificación, el desarrollo y el reasentamiento rurales, que prevé la concesión de tierras a las mujeres, en las mismas condiciones de posesión, uso, transmisión y sucesión que a los hombres. En el marco del proyecto, en octubre de 1999, el Gobierno creó oficialmente un grupo de acción sobre la política de asentamiento rural, encargado de elaborar un documento sobre el asentamiento rural (incluido el reasentamiento requerido por los sistemas de riego); d) la política de desarrollo ganadero, en la que se reconoce que las prácticas ganaderas tradicionales suponen un peligro cada vez mayor para la vegetación y los pastizales naturales, así como la necesidad de que los propietarios de ganado tengan una mayor orientación comercial; e) el plan de acción ambiental de Swazilandia, que requiere la integración de medidas de conservación en todos los sistemas productivos y la participación activa de todos los interesados, en particular, de las comunidades locales, en las decisiones sobre la utilización de la tierra y la ordenación ambiental; y f) el proyecto de la nueva Ley del agua (2001) que, cuando se adopte, actualizará la Ley del agua de 1967 como principal instrumento jurídico para el desarrollo del riego, especialmente en lo relativo al control y a la utilización de las aguas públicas y privadas, y al establecimiento legal de instituciones hidrológicas.



15. Aunque las iniciativas mencionadas constituyen oportunidades importantes para el desarrollo acelerado de la agricultura de riego y, especialmente, para la mejora del acceso de los pequeños agricultores a la tierra y al agua, la lentitud de los procesos y procedimientos legislativos y administrativos limita su ejecución y operatividad. En relación con el proyecto de Ley del agua, es necesario garantizar que su marco jurídico e institucional es adecuado para no impedir su aplicación eficaz, especialmente en cuanto a la creación de nuevas instituciones locales en las comunidades.

16. **Marco institucional.** Las instituciones fundamentales para el desarrollo de los recursos agrícolas e hídricos de Swazilandia son: a) los ministerios gubernamentales: el Ministerio de Recursos Naturales y Energía, el Ministerio de Agricultura y Cooperativas y el Ministerio de Sanidad; b) los organismos paraestatales: la Autoridad Ambiental de Swazilandia y la *Swaziland Komati Project Enterprise* (SKPE); c) los consejos oficiales: la Asociación de Productores de Azúcar de Swazilandia, la Junta del Algodón de Swazilandia y la Junta Nacional de Comercialización Agrícola; d) las organizaciones del sector privado: *Ubombo Sugar Limited*, *Vunisa Cotton Limited*, las Industrias Cárnicas de Swazilandia y las organizaciones no gubernamentales (ONG); y e) las instituciones de crédito agrícola: el Banco de Desarrollo y Ahorro de Swazilandia, el Fondo Fiduciario para Empresas y los bancos comerciales. En el apéndice VIII se describe con mayor detalle el marco institucional existente.

17. **Actividades de erradicación de la pobreza de otros importantes donantes.** Entre 1993 y 1995 un total de 23 donantes prestó asistencia a Swazilandia. En 1996 la asistencia de los donantes, que en 1995 había sido de USD 71,4 millones y en 1994 de USD 90,9 millones, descendió a USD 41,8 millones, destinados principalmente a los sectores del transporte, la industria y la sanidad. La asistencia para el desarrollo de la agricultura, la silvicultura y la pesca constituyó sólo el 3,8% de la asistencia total. Desde entonces, el apoyo de los donantes ha disminuido significativamente, sobre todo como consecuencia de la evolución socioeconómica y política de la región. No obstante, el apoyo de la Unión Europea al país se ha mantenido relativamente estable hasta la fecha. Sudáfrica también ha respaldado los progresos en los sectores hidrológico y agrícola de Swazilandia (en particular con la financiación de la presa de Maguga, que se está construyendo en el río Komati).

18. **Estrategia del FIDA en Swazilandia.** La estrategia actual del FIDA se basa en la necesidad de transformar la agricultura de las TPS, mediante la intensificación agrícola (utilización del riego, de tecnologías mejoradas y de insumos adquiridos) y la comercialización. El objetivo estratégico consiste en conseguir que los agricultores de las TPS se organicen para aprovechar las posibilidades de la producción de cultivos de valor elevado y de la ganadería, y se beneficien de las oportunidades que ofrecen los mercados locales, regionales e internacionales. El proceso de comercialización conlleva el fortalecimiento de los vínculos entre el subsector de los pequeños agricultores y el sector privado organizado para alentar y fomentar las inversiones en la agricultura.

D. Justificación del proyecto

19. La zona del proyecto es una de las más pobres del país. El clima es semiárido, las sequías frecuentes y la agricultura de secano aleatoria. Más de dos tercios de las familias de la zona tienen acceso a menos de 2 ha de tierra cultivable y apenas pueden cultivar lo suficiente para alimentarse. Hay una gran dependencia de las remesas de fondos. En la actualidad, el ingreso anual (excluido el obtenido fuera de las explotaciones agrícolas) asciende, en promedio, a USD 100 per cápita, con pocas perspectivas de mejora con los sistemas de producción de secano. Las condiciones de la zona del proyecto son, a grandes rasgos, típicas de gran parte de las TPS. En los últimos años, una serie de pequeños agricultores ha emprendido con éxito la producción comercial en pequeña escala de caña de azúcar mediante el riego, logrando unos ingresos anuales netos de más de USD 1 200 por ha. No obstante, como las aguas del río Usuthu están completamente asignadas en la estación seca, la mejora del acceso al riego de los pequeños agricultores pobres de la zona requerirá la construcción de embalses para almacenar las aguas que alcanzan su caudal máximo en la estación de las lluvias (a fin



de utilizarlas para el riego en la estación seca). Sin embargo, incluso este caudal máximo está en peligro en la medida en que aumenta la demanda de agua de los vecinos de Swazilandia. Si el país no aprovecha estas aguas, perderá una de sus últimas oportunidades de conceder a su población rural pobre acceso al agua. El proyecto propuesto permitirá que el Gobierno lo logre, basándose en los éxitos ya conseguidos por los pequeños regantes y aprovechando los vínculos existentes con el mercado.

20. El Gobierno y los agricultores pobres de las TPS han determinado que el acceso al agua de riego y un régimen seguro de tenencia de la tierra son factores fundamentales para mejorar los medios de subsistencia en las zonas rurales donde se ejecutará el proyecto y, de hecho, en otras muchas partes de Swazilandia. El Gobierno se ha comprometido a construir la infraestructura necesaria. Sin embargo, es fundamental abordar con eficacia los problemas estratégicos, normativos, jurídicos, sociales e institucionales pendientes para garantizar un aumento significativo y sostenible de los ingresos y de la seguridad de los medios de subsistencia de los pequeños agricultores, mediante el acceso al agua y a la producción de cultivos de valor elevado y unos canales de comercialización seguros, con la intermediación del sector privado. Se requiere apoyo en las cuestiones relacionadas con el reasentamiento (de personas y ganado) en la zona del proyecto; el régimen de tenencia y redistribución de la tierra; la participación de los interesados en las instituciones hidrológicas; la organización, gestión, explotación y mantenimiento de la infraestructura del riego; y las consecuencias sanitarias y ambientales. La magnitud y complejidad del sistema de suministro de agua, el número de posibles sistemas de riego y de participantes en los mismos, y la necesidad de prever usos alternativos de la tierra, requieren un nivel de planificación que, hasta la fecha, no ha sido necesario para el desarrollo del riego en el país. Los beneficiarios previstos deben identificarse con el sistema, participando en los procesos de planificación y desarrollo, pero los servicios de apoyo del sector público carecen de la capacidad para respaldar el desarrollo participativo.

21. Precisamente para tratar estos problemas (fundamentales para los pequeños agricultores), el Gobierno pidió al FIDA que tomase la iniciativa en la formulación, financiación y ejecución de los aspectos del proyecto relacionados con las comunidades o los agricultores. Si bien el proyecto constituye una gran oportunidad de reducir la pobreza en proporciones relativamente amplias, será necesario un apoyo intensivo y bien coordinado a los procesos de los agricultores, al desarrollo institucional, a las reformas agraria e hidrológica, y a la protección de la salud y del medio ambiente. Por consiguiente, la asistencia del FIDA se orientará a complementar las inversiones en infraestructura, respaldando la creación de condiciones que permitan a los agricultores de la zona del proyecto transformarse en pequeños agricultores comerciales sobre una base equitativa y sostenible.

PARTE II – EL PROYECTO

A. Zona del proyecto y grupo-objetivo

22. La zona afectada por el desarrollo del riego y la explotación de los recursos hídricos se extiende por cinco territorios de jefes tradicionales, tres de los cuales contienen tierras en la zona de regadío propuesta. El grupo-objetivo comprende 3 418 familias (con un total de 20 166 personas), el 58% de las cuales tiene menos de 20 años de edad. De éstas, es probable que 2 600 familias, con un total de 15 300 personas, se beneficien directamente del proyecto. Otras características fundamentales de las familias destinatarias son las siguientes: a) el tamaño medio de las explotaciones agrícolas es de 3,6 ha, de las que cada familia cultiva en todo momento 2,6 ha; b) el 48% de las tierras en régimen de tenencia tiene una superficie inferior a 1 ha, mientras que el 67% es inferior a 2 ha por familia; c) el maíz se cultiva en el 60% de las tierras de labranza, a pesar del riesgo de precipitaciones insuficientes e irregulares, y el algodón (el único producto que se comercializa) se cultiva en un 40% de la superficie agrícola; d) hasta el 40% de todas las familias está, *de jure* o *de facto*, encabezado por mujeres (que, con el 50,2%, constituyen la mayoría de la población); y e) el ingreso medio de la

familia es, en la actualidad, de unos USD 100 per cápita, estimándose que una familia media está compuesta por 5,9 miembros. El riesgo de marginación de las mujeres y otros grupos vulnerables dependerá en gran medida del tamaño de las tierras en régimen de tenencia compartida: cuantas más familias participen, menor será el riesgo de marginación. Además de las familias que se beneficiarán directamente del acceso a las posibilidades de riego en el marco del proyecto, un nutrido grupo secundario sacará provecho de la expansión del empleo asalariado y de las oportunidades para la pequeña empresa como consecuencia del fuerte aumento de la liquidez en la economía local.

B. Objetivos y alcance del proyecto

23. En el marco del proyecto propuesto⁴, se construirán tres presas para formar un embalse fuera del curso del río a fin de almacenar las aguas trasvasadas de los caudales de crecida durante la estación de las lluvias en la cuenca baja del río Usuthu. Se construirán los canales más importantes y un sistema de distribución a partir de la presa y se efectuarán trabajos en las explotaciones agrícolas para regar una superficie neta de 11 500 ha. En la Fase I del proyecto, que se ejecutará durante un período de ocho años, se construirá la infraestructura básica y se creará una superficie neta de regadío de 6 500 ha. En la Fase II se ampliará el sistema de suministro de agua y se crearán otras 5 000 ha de regadío.

24. El objetivo global del proyecto es reducir la pobreza y mejorar de forma sostenida el nivel de vida de los pequeños agricultores de la cuenca baja del Usuthu, mediante la comercialización e intensificación de los cultivos de conformidad con el documento sobre oportunidades estratégicas nacionales (COSOP) de Swazilandia. Los objetivos inmediatos de la Fase I del proyecto son: a) la construcción de una infraestructura de riegos que permita a los pequeños agricultores producir cultivos de valor elevado; b) una completa serie de medidas que permita a los pequeños agricultores beneficiarse del acceso a unos valiosos recursos hídricos; y c) medidas sanitarias y ambientales que no sólo mitigarán las consecuencias negativas para la salud y el medio ambiente, sino que también permitirán al grupo-objetivo obtener los máximos beneficios de la inversión. El marco lógico figura en el apéndice III.

C. Componentes

25. El proyecto comprenderá cuatro componentes principales: a) obras y sistema de distribución en la cuenca alta; b) desarrollo y comercialización agrícola de la cuenca baja; c) mitigación de los daños ambientales; y d) coordinación y administración del proyecto. Las actividades principales que se financiarán en el marco de los tres primeros componentes se esbozan a continuación y se explican con mayor detalle en el apéndice IX.

26. **Obras y sistema de distribución en la cuenca alta.** Este componente comprenderá estudios topográficos, investigaciones geotécnicas y planos detallados, y la construcción de un dique de derivación en el río Usuthu, un canal alimentador, tres presas que formarán un embalse fuera del curso del río, dos canales principales revestidos de hormigón y un sistema de distribución.

27. **Desarrollo y comercialización agrícola de la cuenca baja.** Este componente comprenderá cuatro subcomponentes:

⁴ El proyecto fue objeto de un estudio de previabilidad en 1996, un estudio de viabilidad en 1998 y una evaluación del impacto ambiental en 2000 (financiados por la Comisión Europea), y el FIDA envió una misión relativa a la formulación y la viabilidad posterior de la Fase I en junio de 2000. El FIDA realizó la evaluación *ex ante* del proyecto en enero y febrero de 2001.



28. *Elaboración del marco normativo y jurídico.* Respaldo a los esfuerzos en curso del Gobierno para establecer un marco jurídico adecuado destinado a las asociaciones de regantes (AR), un distrito de regadío y una autoridad de la cuenca fluvial, y para prestar asistencia en las reformas normativas y jurídicas relacionadas con la tierra y el reasentamiento y en la legislación vigente sobre las empresas y cooperativas.

29. *Planificación participativa y desarrollo de las explotaciones agrícolas de regadío.* Apoyo técnico y logístico a la planificación del uso de la tierra y los procesos afines para unos 130 sistemas de explotaciones agrícolas de regadío (con una superficie media de 50 ha cada una) y a otros posibles usos de la tierra; capacitación de instructores y otras actividades de creación de capacidad del personal del proyecto, los dirigentes de los comités y grupos comunitarios y los agricultores en lo relativo a todos los procesos de planificación y adjudicación del uso de la tierra; estudios e investigaciones; y concesión de crédito de fomento y préstamos de temporada a los beneficiarios del proyecto para las labores agrícolas y el establecimiento de cultivos.

30. *Creación de instituciones para la gestión del riego.* Apoyo técnico y material al proceso de establecer, organizar y gestionar las asociaciones de regantes, el distrito de regadío y los proveedores de servicios hidrológicos; orientación, capacitación y otras actividades de creación de capacidad en relación con la explotación y el mantenimiento del riego, la teneduría de libros y los asuntos operativos en los que participen el personal directivo, los proveedores de servicios hidrológicos, las asociaciones de regantes, el personal de bombeo, los administradores y vigilantes de las aguas y otros miembros del personal de explotación.

31. *Comercialización agrícola.* Asistencia técnica a las comunidades y a los grupos de intereses económicos, incluidos los procesos de planificación del uso de la tierra y de las empresas agrícolas, los aspectos operativos de la gestión de la agricultura de regadío y de una ganadería intensificada, la capacitación en el servicio de especialistas en cuestiones de interés público y del personal de extensión, y la financiación de investigaciones agrícolas destinadas específicamente a aumentar la diversificación agrícola a largo plazo.

32. **Mitigación de los daños ambientales.** Este componente comprenderá cuatro subcomponentes:

33. *Ultimación del plan general de mitigación de daños.* Prestación de asistencia técnica a corto plazo en varias disciplinas para garantizar que la versión final del proyecto incluye medidas detalladas para la mitigación de los daños ambientales; formulación de un plan global de limitación de riesgos que satisfaga las prescripciones reglamentarias de la Autoridad Ambiental de Swazilandia; y colaboración con el equipo diseñador de la ingeniería del sistema de suministro de agua y con los planificadores del uso de la tierra, trabajando con las comunidades y por su conducto de forma participativa, mediante comités representativos, para crear planes de riego.

34. *Reasentamiento.* Apoyo al proceso iterativo comunitario en curso para completar el plan de acción sobre el reasentamiento, basándose en el anteproyecto sobre el reasentamiento concluido recientemente y en el proyecto de plan de acción sobre el reasentamiento; facilitación de la interacción en niveles sucesivos de la organización comunitaria, mediante talleres, capacitación y reuniones, con la participación de comités y representantes de los interesados.

35. *Salud pública.* Prestación de servicios de atención de la salud y construcción de instalaciones de abastecimiento de agua y saneamiento. Los usuarios se encargarán de la explotación y del mantenimiento de las instalaciones de abastecimiento de agua y saneamiento, mientras que el consultorio se autofinanciará al final del proyecto, mediante la imposición de tasas a los usuarios y un canon por el consumo de agua.



36. *Protección del medio ambiente, seguimiento y exámenes externos.* Creación de un fondo del proyecto para el medio ambiente. Se espera que el acceso al mismo aliente a las comunidades a interesarse y responsabilizarse cada vez más por la ordenación de los recursos naturales de su localidad. Un funcionario de control ambiental a tiempo completo se encargará del seguimiento de todos los aspectos ambientales, mientras que un grupo especial de examen del medio ambiente se ocupará de supervisar el proyecto desde una perspectiva ambiental independiente durante toda la fase de ejecución. Se efectuará una evaluación *ex post* del impacto medio ambiental en el octavo año del proyecto.

D. Costos y financiación

37. Se calcula que el costo total del proyecto ascenderá a USD 116,54 millones a lo largo de los ocho años, con un costo básico de USD 97,24 millones y con una estimación para imprevistos de orden físico y por alza de precios de USD 19,31 millones. Se estima que el componente de divisas ascenderá a USD 37,99 millones (un 33% del costo total del proyecto). En el cuadro 1 figura un resumen de los costos del proyecto. El componente de mayor volumen es el de obras públicas.

38. El proyecto será financiado por el Gobierno de Swazilandia y varios cofinanciadores, a saber: el FIDA, el Banco Africano de Desarrollo (BAfD), el Banco Árabe para el Desarrollo Económico de África (BADEA), el Banco de Desarrollo del África Meridional (BDAM) y la Comisión Europea (CE), así como por los beneficiarios, principalmente los agricultores de regadío (cuadro 2). El FIDA aportará unos USD 14,96 millones (el 12,8% del costo del proyecto) para financiar: a) el 100% de las actividades relativas a la formulación del marco normativo y jurídico; b) el 16,7% del componente de planificación participativa y el desarrollo de las explotaciones agrícolas de regadío; c) el 8% del componente de creación de instituciones de ordenación del riego; d) el 99,8% del componente de cultivos comerciales y diversificación de la producción agrícola; e) el 100% del plan general de mitigación; f) el 10,6% de los costos de reasentamiento; g) el 74% del componente de prestación de servicios de atención de la salud y de abastecimiento de agua y saneamiento; h) el 40,9% del componente de protección del medio ambiente, seguimiento y exámenes externos; e i) el 98,7% de la Unidad de Desarrollo Agrícola y Ordenación del Medio Ambiente (UDAOMA).

Cuadro 1: resumen de los costos del proyecto

Componente	(En miles de USD)			Porcentaje de divisas	Porcentaje del costo básico
	Moneda nacional	Divisas	Total		
A. Obras y sistema de distribución en la cuenca alta					
Obras en la cuenca alta	31 796,3	18 361,3	50 157,6	37	52
Sistema de distribución secundario y terciario	5 18	2 991,8	8 172,8	37	9
Subtotal	36 977,3	21 353,1	58 330,4	37	61
B. Desarrollo y comercialización agrícola de la cuenca baja					
1. Elaboración del marco normativo y jurídico	93	207	300	69	-
2. Planificación participativa y desarrollo de las explotaciones agrícolas de regadío	12 619,6	1 614,1	13 016,5	13	14
3. Creación de instituciones para la gestión del riego	4 135,9	317,7	4 453,5	7	5
4. Comercialización agrícola	631,3	1 246,0	1 877,3	66	2
Subtotal	17 479,8	3 384,8	20 864,5	16	21
C. Mitigación de los daños ambientales					
1. Plan general de mitigación de daños	43,6	200,8	244,3	82	-
2. Reasentamiento	4 448,7	567,3	5 016	11	5
3. Salud pública					
Prestación de servicios de atención de la salud	1 177,6	268,1	1 445,7	19	1
Abastecimiento de agua y saneamiento	992	467,4	1 459,3	32	2
Subtotal de salud pública	2 169,6	735,5	2 905,1	25	3
4. Protección del medio ambiente, seguimiento y exámenes externos	264	774,3	1 038,3	75	1
Subtotal	6 925,8	2 277,7	9 203,6	25	9
D. Coordinación y administración del proyecto					
Unidad de Administración del Proyecto	1 306,8	2 624,5	3 931,3	67	4
UDAOMA	1 221,1	3 688,6	4 909,7	75	5
Subtotal	2 527,9	6 313,1	8 840,9	71	9
Costo básico total	63 910,8	33 328,7	97 239,5	34	100
Imprevistos de orden físico	4 434,5	1 900,5	6 335	30	7
Imprevistos por alza de precios	10 211,8	2 758,4	12 970,2	21	13
Costo total del proyecto	78 557,1	37 987,6	116 544,7	33	120

Cuadro 2: plan de financiación por componente (en miles de USD)

Componentes	FIDA		BAfD		BADEA		BDAM		CE		Otros ⁵		Beneficiarios		Gobierno (Presupuesto)		Gobierno (Impuestos)		Total		Divisas	Moneda nacional (excl. los impuestos)	Derechos e impuestos
	Cuantía	%	Cuantía	%	Cuantía	%	Cuantía	%	Cuantía	%	Cuantía	%	Cuantía	%	Cuantía	%	Cuantía	%	Cuantía	%			
A. Obras y sistema de distribución en la cuenca alta																							
Obras en la cuenca alta	-	-	13 443,4	22	8 304,5	13	6 480,7	11	5 701,3	9	19 636,9	32	-	-	-	-	8 446,9	14	62 013,8	53	21 402,8	32 164,1	8 446,9
Sistema de distribución secundario y terciario	-	-	7 905,8	77	-	0	-	-	929	9	-	-	-	-	-	-	1 395,1	14	10 230	9	3 510,6	5 324,2	1 395,1
Subtotal	-	-	21 349,3	30	8 304,5	12	6 480,7	9	6 630,3	9	19 636,9	27	-	-	-	-	9 842	14	72 243,8	62	24 913,4	37 488,3	9 842
B. Desarrollo y comercialización agrícola de la cuenca baja																							
1 Elaboración del marco normativo y jurídico	309,2	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0	-	309,2	0	211,3	97,9	-
2 Planificación participativa y desarrollo de las explotaciones agrícolas de regadío	2 608,5	17	12 939,4	83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6,3	-	15 554,2	13	1 712,1	13 835,7	6,3
3 Creación de instituciones para la gestión del riego	449	8	928	17	-	-	-	-	-	-	-	4 198,6	75	-	-	15,3	0	5 591	5	354,8	5 220,9	15,3	
4 Comercialización agrícola	2 156,4	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,3	0	2 160,7	2	1 374,8	781,6	4,3	
Subtotal	5 523,1	23	13 867,4	59	-	-	-	-	-	-	-	4 198,6	18	-	-	25,9	0	23 615	20	3 653,1	19 936,1	25,9	
C. Mitigación de los daños ambientales																							
1 Plan general de mitigación de daños	251,7	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	251,7	0	206,7	45	-	
2 Reasentamiento	613,9	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5 086,4	88	62,9	1	5 763,3	5	613	5 087,3	62,9	
3 Salud pública																							
Prestación de servicios de atención a la salud	1 109,8	65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	569,9	33	-	-	29	2	1 708,7	2	295,3	1 384,4	29	
Abastecimiento de agua y saneamiento	1 602,7	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	125,7	6	-	-	224,9	12	1 953,3	2	588,1	1 140,4	224,9	
Subtotal salud pública	2 712,5	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	695,6	19	-	-	253,9	7	3 662	3	883,3	2 524,7	253,9	
4 Protección del medio ambiente, seguimiento y exámenes externos	475	41	-	-	-	-	684,3	59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 159,3	1	833	326,2	-	
Subtotal	4 053,1	37	-	-	-	-	684,3	6	-	-	-	695,6	6	5 086,4	47	316,8	3	10 836,3	9	2 536,1	7 983,3	316,8	
D. Coordinación y administración del proyecto																							
Unidad de Administración del Proyecto	-	-	-	-	-	-	-	-	4 368,8	99	-	-	-	-	13,3	0	20,6	1	4 402,6	4	2 853,3	1 528,7	20,6
UDAOMA	5 381,7	99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	65,3	1	5 447,1	5	4 031,7	1 350,1	65,3	
Subtotal	5 381,7	55	-	-	-	-	-	-	4 368,8	44	-	-	-	13,3	0	85,9	1	9 849,6	9	6 885	2 878,8	85,9	
Desembolso total	14 958	13	35 216,7	30	8 304,5	7	7 165	6	10 999,1	9	19 636,9	17	4 894,2	4	5 099,7	4	10 270,6	9	116 544,7	100	37 987,6	68 286,5	10 270,6

⁵ Además de la contribución del Gobierno para los pagos de indemnizaciones, la infraestructura social, la UAP y los impuestos, el Ministerio de Finanzas ha aceptado enjugar cualquier déficit de recursos con cargo a los recursos propios del Gobierno.



E. Adquisiciones, desembolsos, cuentas y auditoría

39. **Adquisiciones.** Los contratos de obras públicas distintos de los que financiarán los grupos de agricultores se adjudicarán mediante licitación internacional. La adquisición de otros bienes, materiales y servicios se hará de la manera siguiente: a) los bienes o contratos cuyo valor sea superior a USD 150 000 se adquirirán mediante procedimientos de licitación internacional; b) los bienes de valor superior a USD 20 000 pero inferior a USD 150 000 se adquirirán mediante licitación nacional y por lo que se refiere a contratos concretos cuyo valor sea superior a USD 50 000 deberá presentarse una copia certificada o un ejemplar auténtico de cada uno de ellos al socio financiador inmediatamente después de la conclusión del acuerdo contractual y, en todo caso, antes de que se presente la primera solicitud para retirar fondos de los préstamos o donaciones para el reembolso de los gastos realizados en el marco de dicho contrato; y c) los bienes por valor inferior a USD 20 000 se adquirirán mediante cotejo local de precios, para lo que se requerirán ofertas de tres proveedores.

40. **Desembolsos.** Las necesidades anuales de desembolsos de fondos del FIDA se estiman en USD 2 millones. Para garantizar la asignación puntual de fondos, el FIDA facilitará parte de los recursos del préstamo a través de una cuenta especial que se establecerá en el Banco Central de Swazilandia para la financiación previa de los gastos admisibles. En la cuenta especial se hará un depósito inicial por un valor aproximadamente equivalente al de los fondos necesarios para los gastos admisibles durante seis meses. Los fondos para pagos inferiores al equivalente de USD 20 000 podrán retirarse presentando declaraciones de gastos certificadas y la documentación pertinente se conservará para su inspección durante la supervisión del proyecto y en la auditoría anual de cuentas.

41. El Gobierno entregará de forma periódica (trimestral o mensualmente) los fondos para los gastos de funcionamiento con arreglo a los procedimientos existentes. Los fondos para todos los demás bienes se entregarán a partir de estimaciones presentadas por la SKPE y basadas en el plan de trabajo y presupuesto anual. El FIDA aceptará solicitudes para retirar fondos en concepto de reembolsos, pagos directos y compromisos especiales. La reposición de los fondos de la cuenta especial se hará sobre la base de que se justifique el uso de fondos de la cuenta para pagos admisibles por concepto de bienes y servicios necesarios para el proyecto y presentados a los socios financiadores. La documentación justificativa estará a disposición de las misiones de supervisión y los auditores externos. La SKPE preparará las solicitudes de retirada de fondos para presentarlas al FIDA a través del Ministerio de Finanzas. El Gobierno deberá solicitar el reembolso de los gastos a intervalos razonablemente frecuentes a lo largo del ejercicio fiscal.

42. **Cuentas y auditoría.** La SKPE llevará los registros financieros y las cuentas correspondientes con arreglo a prácticas contables generalmente aceptadas. La Unidad de Administración del Proyecto (UAP) reunirá la información financiera y preparará las cuentas del proyecto. Sobre la base de estas cuentas, el Ministerio de Finanzas presentará al FIDA declaraciones financieras semestrales y anuales y declaraciones detalladas de gastos con cargo a los recursos de los préstamos dentro de los tres meses siguientes al final del período de presentación de informes. El proyecto contratará a una empresa privada de contables colegiados para que se ocupen de la auditoría de las cuentas y para que preparen una auditoría a largo plazo y una carta sobre asuntos de gestión para el FIDA dentro de los seis meses siguientes al final del ejercicio financiero. La administración del proyecto deberá responder a la carta sobre asuntos de gestión en un plazo de un mes a partir de la fecha de la carta.

F. Organización y administración

43. La SKPE ejecutará la Fase I del proyecto. En su oficina principal se establecerá una UAP que se encargará de la coordinación general, la administración y la supervisión de las actividades aprobadas (apéndices IV, V, VI y VII). La UAP contará con un equipo internacional de asistencia técnica contratado por un período de larga duración y financiado en un 99,2% por la CE. En el marco de la UAP se establecerán una Unidad de Administración para la Tecnología de las Infraestructuras (UATI) y la UDAOMA. La UATI se encargará de administrar todas las actividades relacionadas con la realización de las obras en la cuenca alta y las obras de infraestructura para el abastecimiento de aguas. Esta unidad contará con el apoyo de un equipo de asistencia técnica formado por profesionales internacionales y regionales contratados por un período de larga duración.

44. Durante los primeros años, y mientras se llevan a cabo las actividades de planificación y asignación del uso de la tierra, se irán formando grupos de agricultores que se inscribirán como asociaciones, cooperativas o empresas (con arreglo a sus propias preferencias) para hacerse cargo de la tierra asignada para proyectos de riego. Se establecerá un sistema escalonado de comités de planificación de los interesados, cuyos niveles corresponderán aproximadamente a: a) un proyecto de riego concreto; b) las distintas partes del sistema de distribución; c) los canales principales; y d) todo el sistema de riego. Se crearán también comités independientes sobre determinadas cuestiones, como el reasentamiento, el empleo en las obras de construcción, la ganadería, la ordenación de las tierras de pastoreo y la salud. La SKPE cambiará de nombre y su consejo de administración se ampliará con la inclusión de representantes de los interesados. Grupos de sistemas de riego individuales formarán asociaciones de regantes que se encargarán de administrar los sistemas secundario y terciario, aplicar los reglamentos y resolver los conflictos que puedan surgir entre las asociaciones de regantes. Los arreglos de organización y ejecución del proyecto se describen más detalladamente en el apéndice XI.

45. **Seguimiento y evaluación.** El seguimiento de la marcha de la ejecución del proyecto se hará tanto a nivel de las obras de infraestructura de la cuenca alta como de los distintos sistemas de la cuenca baja, bajo la responsabilidad general del administrador del proyecto de la UAP, que deberá definir o perfeccionar el proceso y los indicadores de progreso, los plazos de ejecución, los métodos de reunión de datos y la presentación de informes para su aprobación por los socios financiadores. La preparación de las encuestas socioeconómicas de referencia y el seguimiento de los planes de uso de la tierra y su ejecución serán responsabilidad del coordinador del desarrollo de la cuenca baja. La unidad de administración para el medio ambiente y el desarrollo de la cuenca baja establecerá un sistema de seguimiento relacionado con los objetivos y centrado en indicadores que deberá abarcar todas las actividades que se realicen en la cuenca baja. Los datos reunidos se analizarán e introducirán en un sistema de información geográfica como instrumento de seguimiento. Los resultados de los estudios o de las encuestas económicas de referencia estarán a disposición de los grupos de la comunidad interesados durante las fases de facilitación del proceso de planificación del uso de la tierra y de autoseguimiento. Los informes sobre la marcha de los trabajos contendrán información fundamental de carácter cualitativo y cuantitativo, un examen de los progresos acumulados, una descripción y una explicación analítica de los resultados logrados en comparación con los objetivos previstos y de sus efectos para los beneficiarios; en esos informes también se señalarán los problemas y las limitaciones que afectan la ejecución. Al final del cuarto año del proyecto el Gobierno y los socios financiadores realizarán conjuntamente un examen a mitad de período amplio y profundo y, a continuación, en un taller en el que participarán los interesados, se estudiará el proyecto de informe resultante antes de preparar su versión final.

G. Justificación económica

46. **Beneficios.** Gracias al proyecto, una superficie neta de 6 500 ha dejará de utilizarse para agricultura de semisubsistencia y se aprovechará para cultivos comerciales diversificados. Unas 2 600 familias de campesinos (es decir, 15 300 personas) obtendrán unos beneficios netos directos que pueden llegar a USD 3 500 anuales gracias a los cultivos comerciales (suponiendo que a cada familia le correspondan 2,5 hectáreas de caña de azúcar). Las mismas familias se beneficiarán también de los salarios correspondientes a 400 000 días-persona que anualmente generarán los sistemas de riego y a los 50 000 días-persona que generará la planta azucarera. Además, las obras de construcción de la Fase I se prolongarán durante un período de seis años y durante ese tiempo cada año se necesitarán más de 175 000 días-persona. El funcionamiento y mantenimiento posteriores del sistema de abastecimiento de agua de riego requerirán otros 36 000 días-persona al año. Las mujeres tendrán acceso a una gran proporción de las nuevas oportunidades para obtener trabajo remunerado y participar en los beneficios.

47. **Seguridad alimentaria de la familia, nutrición y condición de la mujer.** Los sistemas de regadío existentes para la caña de azúcar indican un incremento de la participación y autonomía de las mujeres; también indican un incremento considerable de los ingresos familiares y mejores oportunidades de obtener cultivos alimentarios fiables. Así pues, gracias a la Fase I del proyecto, los participantes podrán mejorar la fiabilidad de la oferta y la variedad de los alimentos que se consumen en los hogares, de lo que resultará una dieta más equilibrada y una mejora general del estado nutricional. El establecimiento de estructuras institucionales oficiales a nivel local, como asociaciones de agricultores, asociaciones de regantes y su organismo principal, también facilitará la participación de las mujeres y gracias a ello la mujer participantes se beneficiarán de muchas de las nuevas oportunidades generadas por los planes.

48. **Análisis financiero.** Las previsiones de ingresos agrícolas netos en la fase de pleno desarrollo del proyecto indican que el ingreso medio neto se situará entre USD 2 655 y USD 3 158 por familia, dependiendo del tipo de sistema de riego. Estos son valores netos, una vez deducidos los pagos en concepto de alquiler de maquinaria y de sueldos. Los agricultores recibirán préstamos para financiar obras en las explotaciones y el establecimiento de cultivos, que deberán reembolsar durante el período de cinco años posterior a la inversión. Si se calcula para los préstamos el tipo de interés comercial del 17% anual, una vez financiado un sistema de riego por aspersión, la explotación cubrirá gastos con la primera cosecha; pero con la segunda cosecha (tercer año del proyecto), producirá un superávit de USD 680 por familia. Si bien esto sólo representa un incremento del 19% sobre los ingresos que se habrían obtenido sin el proyecto, las familias participantes podrán contar también con los sueldos que ganen en las obras de construcción del sistema y hasta 150 días de trabajo asalariado al año en éste. En el séptimo año del proyecto, cuando ya se haya reembolsado totalmente el préstamo, las familias participantes obtendrán unos ingresos agrícolas netos de USD 2 880, cantidad más de cinco veces superior a la que habrían obtenido sin el proyecto, y en la que se contabilizan los ingresos derivados del trabajo asalariado en el sistema. El análisis de crédito para otros tipos de sistemas de riego muestra resultados considerablemente superiores al señalado: después de la fase de financiación, el riego de superficie producirá un superávit de USD 700 por familia con la primera cosecha y en el séptimo año del proyecto las familias a las que correspondan 2,5 hectáreas en el sistema de riego de superficie obtendrán ingresos agrícolas netos por valor USD 3 357, es decir, una cantidad casi seis veces superior a la que habrían obtenido sin el proyecto.

49. **Análisis económico.** La tasa interna de rendimiento económico (TIRE) se ha calculado en un 8%, que es una cifra relativamente positiva. Sin embargo, éste no es el único criterio para tomar una decisión de invertir: los posibles beneficios sociales que se derivarán del alivio de la pobreza constituirán un efecto positivo importante no sólo para la zona del proyecto, sino también para todo el país. Además, aparte de estas mejoras directas de los niveles de ingresos y de empleo, la inversión producirá importantes efectos multiplicadores: la obtención de mayores ingresos gracias a la

producción de cultivos no tradicionales beneficiará a un número mucho mayor de familias que la producción y la elaboración directas. A medida que un número cada vez mayor de agricultores en pequeña escala se dedique a los cultivos comerciales, crecerá la demanda de pequeños aperos agrícolas, mano de obra contratada, servicios comerciales, transporte y bienes de consumo locales, todo lo cual estimulará la demanda de mano de obra a nivel local. Tanto en el primer período de crecimiento como en los siguientes, que se producirán gracias a la demanda inducida, se requerirá mucha mano de obra y las familias más pobres podrán participar en ese crecimiento. Los efectos que pueden obtenerse son de tal magnitud que por cada dólar de crecimiento agrícola generado en la mano de obra de la zona del proyecto, el efecto total en la economía rural podría duplicarse gracias a la demanda de bienes y empleo que se generará posteriormente. Si estos beneficios derivados se cuantificaran y añadieran al volumen de la corriente beneficios, la TIRE podría aumentar hasta casi el 15%⁶.

H. Riesgos

50. **Recursos hídricos internacionales.** El Gobierno ha obtenido memorandos de entendimiento de los Gobiernos de Mozambique y Sudáfrica confirmando que estos países no tienen “nada que objetar” a las propuestas de Swazilandia en relación con el uso del agua del río Usuthu para el proyecto, que constituirán una medida temporal hasta que se llegue a un acuerdo provisional sobre los recursos hídricos. Desde 1983, los tres países han cooperado en el ámbito de los recursos hídricos compartidos y reconocen el *Protocolo sobre sistemas de cursos de agua compartidos* de la Comunidad del África Meridional para el Desarrollo (SADC). El Gobierno acepta que el acuerdo provisional sobre los recursos hídricos deberá haber entrado en vigor como condición para la efectividad del préstamo y los desembolsos para las obras públicas que se realizarán en la cuenca alta.

51. **Reasentamientos.** Existe el riesgo de que las autoridades tradicionales no acepten ejecutar el plan de acción relativo a los reasentamientos. No obstante, como condición adicional para que prosiga la tramitación de la Fase I del proyecto, el Gobierno deberá publicar en breve una declaración sobre su estrategia para el alivio de la pobreza en la zona del proyecto y las zonas circundantes, en la que se ampliará el proyecto de plan de acción relativo a los reasentamientos. El Gobierno también ha aceptado que la ejecución del plan de acción relativo a los reasentamientos sea una condición para la efectividad del préstamo y los desembolsos para las obras públicas que se realizarán en la cuenca alta. *La asistencia del FIDA estará orientada a apoyar el proceso de finalización del plan y su ejecución posterior.*

52. **Marco jurídico para el regadío.** Si bien parece que hasta ahora las organizaciones de agricultores no han sufrido limitaciones debidas a las deficiencias del marco jurídico relativo a la tierra, el agua y las organizaciones de agricultores, se imponen algunos ajustes. Se necesita un marco jurídico más favorable a la agricultura comercial en las TPS para que aumenten el valor potencial del proyecto y sus posibilidades de sostenibilidad. El Gobierno ha reconocido la necesidad de que implantar un marco jurídico adecuado para establecer una autoridad de la cuenca fluvial, los distritos de riego y las asociaciones de regantes como condición para la efectividad del préstamo y los desembolsos para las obras públicas que se realizarán en la cuenca alta. *La asistencia del FIDA estará orientada a apoyar el proceso de ajuste.*

⁶ Delgado, C. L., P. Hazell, J. Hopkins y V. Kelly (1994). Promoting Intersectoral Linkages in Rural Africa Through Agricultural Technology and Policy Reform. *American Journal of Agricultural Economics*. Vol. 76, Nº 5, diciembre. En este trabajo se estimó que los efectos multiplicadores del crecimiento agrícola de las pequeñas explotaciones de Burkina Faso, Zambia, el Senegal y el Níger eran de 2,88, 2,4, 1,97 y 1,96, respectivamente.

53. **Salvaguardias.** La participación del FIDA en el proyecto está diseñada principalmente para apoyar el proceso en curso a través del que, entre otras cosas, los participantes elaborarán un marco normativo, institucional y de capacitación adecuado, que ofrezca una base segura para la participación efectiva y provechosa de la población rural pobre. Este proceso consultivo a nivel de la comunidad, que se inició en los meses de septiembre/octubre de 2000 (con el apoyo del Fondo y otros donantes), seguirá aplicándose durante la vida del proyecto. Para asegurar que se mantiene el compromiso con los objetivos acordados, el FIDA incluirá condiciones y garantías importantes en el convenio de préstamo.

I. Impacto ambiental

54. En la evaluación del impacto ambiental realizada en 2000 como parte del proceso de diseño del proyecto, éste se clasificó en la categoría “A”, que corresponde a las intervenciones de desarrollo con importantes consecuencias para el medio ambiente. Las cuestiones de mayor interés desde el punto de vista ambiental son las relativas al posible impacto del proyecto en los recursos físicos (degradación del suelo y de la vegetación natural), particularmente en la zona del proyecto y en la cuenca baja del río Usuthu en general. Además, hay riesgos de contaminación y para la salud pública. Las disposiciones que se han introducido en el diseño del proyecto para apoyar la elaboración y ejecución de un plan general de mitigación, así como las actividades de seguimiento y ordenación ambientales se ajustan a las directrices especificadas en la ley de 1992 sobre la autoridad ambiental de Swazilandia y sus reglamentos correspondientes.

J. Características innovadoras

55. El proyecto supondrá una oportunidad excepcional para abordar el problema de la pobreza en gran escala aprovechando las vinculaciones de mercado de existentes: para el apoyo técnico, el suministro de insumos, el crédito, la transformación de productos agrícolas y su comercialización. Asimismo abordará la cuestión del acceso a la tierra y a los recursos hídricos. Mediante un proceso participativo se establecerán sistemas de riego que funcionen correctamente y un sistema de suministro de agua de riego administrado por los agricultores y capaz de autofinanciarse. El proyecto establecerá también un sistema mejorado y sostenible de atención de la salud financiado por los usuarios, que podría tener un efecto considerable en el VIH/SIDA, que es la enfermedad que probablemente constituye la principal amenaza para la salud y la prosperidad en la zona del proyecto.

PARTE III – INSTRUMENTOS Y FACULTADES JURÍDICOS

56. Un convenio de préstamo entre el Reino de Swazilandia y el FIDA constituye el instrumento jurídico para la concesión del préstamo propuesto al prestatario. Se acompaña como anexo un resumen de las garantías suplementarias importantes incluidas en el convenio de préstamo negociado.

57. El Reino de Swazilandia está facultado por su legislación para contraer empréstitos con el FIDA.

58. Me consta que el préstamo propuesto se ajusta a lo dispuesto en el Convenio Constitutivo del FIDA.



PARTE IV – RECOMENDACIÓN

59. Recomiendo a la Junta Ejecutiva que apruebe el préstamo propuesto de acuerdo con los términos de la resolución siguiente:

RESUELVE: que el Fondo conceda un préstamo al Reino de Swazilandia, en diversas monedas, por una cantidad equivalente a once millones novecientos mil Derechos Especiales de Giro (DEG 11 900 000), con vencimiento el 1° de diciembre de 2021, o antes de esta fecha, y un tipo de interés equivalente al 50% del tipo de interés anual de referencia que el Fondo determine cada año, el cual, con respecto a los demás términos y condiciones, se ajustará sustancialmente a los presentados a la Junta Ejecutiva en este Informe y Recomendación del Presidente.

Lennart Båge
Presidente

RESUMEN DE LAS GARANTÍAS SUPLEMENTARIAS IMPORTANTES INCLUIDAS EN EL CONVENIO DE PRÉSTAMO NEGOCIADO

(Negociaciones sobre el préstamo concluidas el 30 de agosto de 2001)

1. El Gobierno del Reino de Swazilandia (el Gobierno) se encargará de que la SKPE (el organismo principal de ejecución) abra, y mantenga posteriormente, en un banco comercial acreditado de Swazilandia que sea aceptable para el FIDA una cuenta corriente en SZL para las operaciones del proyecto (la cuenta del proyecto). Tendrán firma autorizada de la cuenta del proyecto el funcionario ejecutivo jefe y el director de finanzas del organismo principal del proyecto y ambos tendrán que firmar toda transacción relativa a dicha cuenta.

2. El Gobierno se encargará de que la UDAOMA y la UATI abran, y mantengan posteriormente, en un banco comercial acreditado de Swazilandia que sea aceptable para el FIDA sendas cuentas corrientes en SZL para las operaciones del proyecto en la cuenca alta y la cuenca baja en sus respectivos niveles. El director de la UDAOMA estará plenamente autorizado a operar con la cuenta de dicha unidad, y el ingeniero director de la UATI con su cuenta correspondiente.

3. El Gobierno adoptará las medidas necesarias para garantizar que sus contribuciones de contrapartida destinadas al proyecto se reflejen con precisión en su presupuesto anual de inversiones públicas. Estas contribuciones de contrapartida, de conformidad con el plan de trabajo y presupuesto anuales (PTPA) de cada ejercicio fiscal se dedicarán al pago de impuestos, indemnizaciones de asentamiento y pagos relacionados con la infraestructura social. Además, el Gobierno velará por que toda financiación insuficiente del proyecto se financie con cargo a sus propios recursos. Asimismo, velará por que sus contribuciones de contrapartida se pongan cada año a disposición del organismo principal de ejecución durante todo el período de ejecución del proyecto, de conformidad con el PTPA.

4. El Gobierno se encargará de que la UDAOMA y la UATI, a más tardar al final del primer trimestre del segundo año del proyecto, establezcan un sistema de gestión de la información relacionado con los objetivos y centrado en los indicadores para sus respectivos niveles de la cuenca alta y la cuenca baja del proyecto. El director de la UAP se encargará directamente del seguimiento general del proyecto y, con el acuerdo del FIDA, definirá los indicadores del proceso y de la marcha del proyecto, los aspectos destacados de la ejecución, los sistemas de reunión de datos y la elaboración de informes. La UDAOMA se encargará de establecer un sistema de gestión de la información para el componente del desarrollo y la comercialización agrícola de la cuenca baja y para el componente de mitigación de los daños ambientales, basándose en los indicadores fundamentales de los resultados, que el Gobierno y el FIDA acordarán durante el primer año del proyecto. En ese mismo año, la UDAOMA llevará a cabo como mínimo las siguientes actividades de seguimiento:

- elaboración de una metodología adecuada para la encuesta inicial por muestreo (con miras a su utilización por los grupos económicos interesados;
- establecimiento de métodos para supervisar la reunión de datos a nivel de plan de riego o de unidad de planificación;
- comprobación del procedimiento de introducción de datos en la base de datos del sistema de información geográfica; y
- establecimiento de métodos de validación y análisis de los datos.

ANEXO

5. En el plazo de 90 días desde la fecha de entrada en vigor del convenio de préstamo, el Gobierno, de conformidad con los procedimientos y criterios convenidos entre él y el FIDA, seleccionará auditores independientes que se encargarán de la auditoría de las cuentas relativas al proyecto. Esta selección estará sujeta al examen y la aprobación previos del FIDA. El Gobierno se encargará de que el informe de auditoría anual del proyecto sea un informe extenso basado en estados financieros preparados de conformidad con principios de contabilidad internacionales que reflejen adecuadamente la marcha y las operaciones del proyecto.
6. Durante el primer año del proyecto, el Gobierno proseguirá las negociaciones con la República de Sudáfrica y la República de Mozambique en relación con un acuerdo provisional sobre la utilización del agua del río Usuthu. El Gobierno se encargará de que este acuerdo se ajuste a lo establecido en el Protocolo revisado sobre sistemas de cursos de agua compartidos, adoptado en el año 2000 por la Comunidad del África Meridional para el Desarrollo. La firma del acuerdo provisional sobre la utilización del agua por las tres partes interesadas será una condición previa para que los cofinanciadores del componente de obras y sistema de distribución en la cuenca alta proporcionen los fondos correspondientes.
7. El Gobierno se encargará de que durante la ejecución del proyecto éste se ajuste a las condiciones establecidas en los certificados de cumplimiento de las normas ambientales expedidos por la Autoridad Ambiental de Swazilandia en relación con el proyecto.
8. El Gobierno se encargará de que al final del primer año del proyecto se haya establecido un grupo especial, independiente y operativo, de examen del medio ambiente, de conformidad con la composición y responsabilidades descritas en el convenio de préstamo.
9. El Gobierno garantizará que proseguirá y mantendrá el proceso consultivo comunitario sobre el régimen de tenencia de la tierra y el reasentamiento durante todo el período de ejecución del proyecto, con miras a alcanzar una conclusión equitativa satisfactoria para los beneficiarios del proyecto y para el FIDA y, si procede, promulgar la legislación pertinente.
10. El Gobierno presentará al FIDA informes anuales sobre la ejecución del plan de reasentamiento, en los que indicará el estado en que se encuentre la ejecución de las actividades previstas y pormenores sobre las familias reasentadas y la indemnización pagada, incluida la información siguiente: i) número de personas reasentadas; ii) asignación de tierras por familia para la aplicación del plan de riego, que por término medio no será superior a 2,5 ha con un máximo de 3,5 ha por familia; iii) zonas escogidas para efectuar reasentamientos; iv) mecanismos e indicadores para el seguimiento y evaluación del proceso de reasentamiento; y v) calendario de ejecución de la labor restante.
11. El Gobierno velará por que dentro del primer semestre del primer año del proyecto haya reestructurado la junta del organismo principal para ampliar la representación del sector privado e incluir a representantes de los beneficiarios del proyecto, a satisfacción del FIDA.
12. El Gobierno velará por que a final del segundo año del proyecto se haya establecido un marco jurídico adecuado para habilitar la estructura de planificación del sector de riego de Lubovane, según se describirá en el manual de ejecución del proyecto.
13. El Gobierno velará por que al final del segundo año del proyecto exista un marco jurídico adecuado para el establecimiento de la autoridad de captación de la cuenca baja del río Usuthu, el distrito de riego de Lubovane y las asociaciones de regantes (AR).
14. El Gobierno velará por que al final del segundo año del proyecto haya adoptado las normas relativas al alcance y el cálculo del precio del agua aplicable a los regantes.

ANEXO

15. El Gobierno se encargará de que al final del cuarto año del proyecto el distrito de riego de Lubovane haya contratado a un proveedor privado de servicios hídricos para que se encargue del funcionamiento y mantenimiento de todo el sistema de suministro de agua establecido en el proyecto, sobre una base comercial y de autofinanciación y a cargo únicamente de los regantes.

16. Al final del tercer año del proyecto el Gobierno habrá establecido: i) un convenio subsidiario de préstamo con el Fondo Fiduciario para Empresas o cualquier otra institución que sea satisfactoria para el FIDA, con miras al empréstito de los recursos en el marco del subcomponente de la planificación participativa y el desarrollo de las explotaciones agrícolas de regadío; y ii) un memorando de entendimiento con el Fondo Fiduciario para Empresas y la *Ubombo Sugar Company*, o cualesquiera otras instituciones o entidades que sean satisfactorias para el FIDA, en el que se estipulen los deberes y obligaciones de cada una de las instituciones en lo que respecta al suministro y administración del crédito. Las modalidades y condiciones del convenio subsidiario de préstamo y el memorando de entendimiento estarán sujetos a la aprobación del FIDA.

17. El Gobierno, al contratar al personal del proyecto, garantizará que las mujeres estén representadas en la organización y administración. El Gobierno también velará por que las mujeres beneficiarias estén representadas en todas las actividades del proyecto y reciban beneficios adecuados de los resultados que se alcancen.

18. a) Las condiciones para el desembolso de fondos del préstamo son las siguientes:
- i) que se hayan firmado debidamente y entrado en vigor los acuerdos de financiación de los demás cofinanciadores del proyecto, además del FIDA;
 - ii) que el Gobierno haya abierto debidamente la cuenta especial;
 - iii) que el organismo principal de ejecución haya abierto debidamente la cuenta del proyecto, la UDAOMA haya hecho lo mismo con su cuenta, y la UATI con la suya;
 - iv) que se haya preparado el primer PTPA del proyecto, que el organismo principal de ejecución lo haya presentado y que el FIDA lo haya aprobado en su forma provisional; y
 - v) que se haya designado debidamente al auditor del proyecto.
- b) Una condición para el desembolso de fondos de la categoría de fondos de contrapartida es la siguiente: que el organismo principal de ejecución del proyecto haya establecido las modalidades y procedimientos para la financiación de contrapartida de las inversiones, y que el FIDA los haya aprobado.

19. A continuación se especifican las condiciones que deben cumplirse previamente a la entrada en vigor del convenio de préstamo:

- a) que la UAP se haya establecido debidamente;
- b) que el organismo principal del proyecto haya nombrado debidamente al director de la UAP y el FIDA haya aprobado este nombramiento;
- c) que el Gobierno haya facilitado al FIDA un ejemplar válido del documento de certificación del cumplimiento ambiental correspondiente al proyecto;



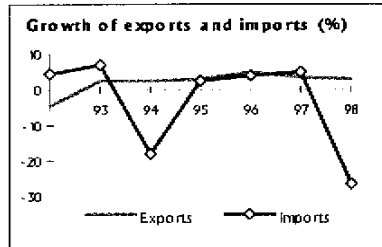
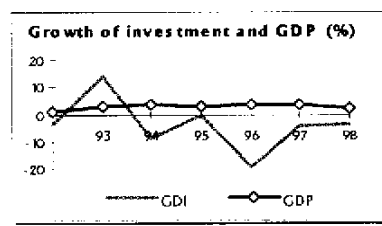
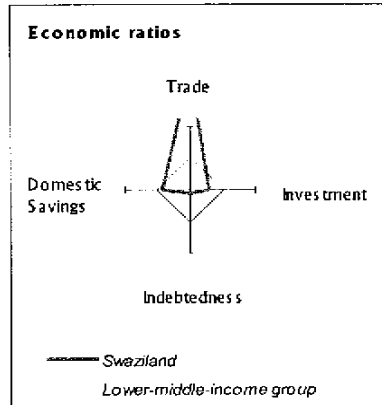
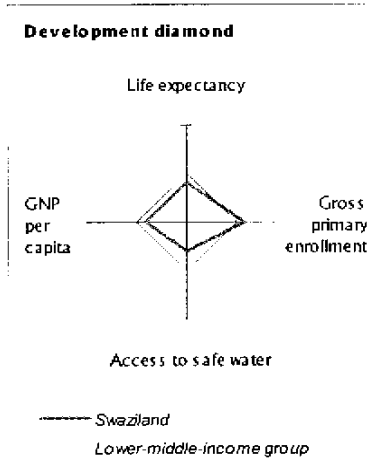
ANEXO

- d) que el Gobierno haya elaborado un marco normativo para la mitigación de la pobreza en la zona del proyecto y zonas aledañas, así como una estrategia para su integración en los programas de desarrollo en curso en la región de Lubombo;
- e) que el Gobierno haya ultimado un proyecto de plan de reasentamiento y que el FIDA lo haya aprobado;
- f) que el Gobierno haya efectuado una asignación presupuestaria para las contribuciones de contrapartida correspondientes al primer año del proyecto;
- g) que se haya firmado debidamente el convenio de préstamo y que la firma y ejecución del convenio por el Gobierno hayan sido debidamente autorizadas y ratificadas mediante la adopción de todas las medidas administrativas y gubernamentales necesarias; y
- h) que el Gobierno haya entregado al FIDA un dictamen jurídico favorable, emitido por el Ministro de Justicia, y que este dictamen sea aceptable para el FIDA tanto en la forma como en el fondo.

APPENDIX I

SWAZILAND AT A GLANCE

	Swaziland	Sub-Saharan Africa	Lower-middle-income	
POVERTY and SOCIAL				
1998				
Population, mid-year (millions)	0.99	627	686	
GNP per capita (Atlas method, US\$)	1,400	510	1,740	
GNP (Atlas method, US\$ billions)	1.4	323	1,541	
Average annual growth, 1992-98				
Population (%)	3.1	2.6	1.1	
Labor force (%)	3.6	2.6	1.5	
Most recent estimate (latest year available, 1992-98)				
Poverty (% of population below national poverty line)	..	..	..
Urban population (% of total population)	26	33	58	
Life expectancy at birth (years)	56	50	68	
Infant mortality (per 1,000 live births)	69	92	35	
Child malnutrition (% of children under 5)	..	33	14	
Access to safe water (% of population)	43	43	71	
Illiteracy (% of population age 15+)	22	40	14	
Gross primary enrollment (% of school-age population)	117	78	102	
Male	120	85	105	
Female	114	71	99	
KEY ECONOMIC RATIOS and LONG-TERM TRENDS				
	1978	1988	1997	1998
GDP (US\$ billions)	0.34	0.70	1.31	1.22
Gross domestic investment/GDP	48.1	23.6	33.9	12.3
Exports of goods and services/GDP	63.2	75.2	81.8	101.5
Gross domestic savings/GDP	24.3	29.0	19.5	19.2
Gross national savings/GDP	30.7	43.7	38.1	38.8
Current account balance/GDP	-20.8	13.7	-3.6	-0.6
Interest payments/GDP	0.6	1.9	0.6	0.6
Total debt/GDP	39.4	37.9	28.0	20.5
Total debt service/exports	1.6	6.0	2.7	2.1
Present value of debt/GNP	..	..	..	14.7
Present value of debt/exports	..	..	..	18.1
	1978-88	1988-98	1997	1998
<i>(average annual growth)</i>				
GDP	5.7	3.6	3.7	2.0
GNP per capita	2.8	1.0	1.5	-1.3
Exports of goods and services	8.5	1.8	3.3	3.0
STRUCTURE of the ECONOMY				
	1978	1988	1997	1998
<i>(% of GDP)</i>				
Agriculture	29.9	16.1	18.7	16.0
Industry	25.0	41.1	41.6	38.7
Manufacturing	..	34.3	34.2	31.8
Services	45.1	42.8	39.6	45.3
Private consumption	51.9	54.3	53.4	60.8
General government consumption	23.8	16.7	27.1	20.0
Imports of goods and services	87.0	69.7	96.3	94.6
	1978-88	1988-98	1997	1998
<i>(average annual growth)</i>				
Agriculture	1.3	-0.6	-6.0	2.3
Industry	6.8	4.9	6.2	2.8
Manufacturing	9.1	4.5	5.5	3.0
Services	5.7	4.0	3.1	6.4
Private consumption	..	..	..	..
General government consumption	..	..	..	..
Gross domestic investment	2.3	0.5	-4.1	-3.4
Imports of goods and services	3.8	-0.3	4.8	-26.3
Gross national product	6.1	4.2	4.8	1.8



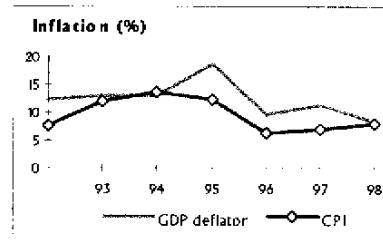
2000 World Development Indicators CD-ROM, World Bank

Note: Figures in italics are for years other than those specified. The diamond charts show four key indicators in the country (in bold) compared with its income-group average. If data are missing, the diamond will be incomplete.

APPENDIX I

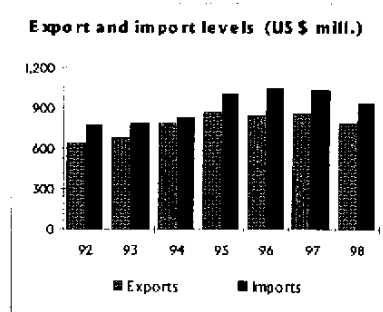
PRICES and GOVERNMENT FINANCE

	1978	1988	1997	1998
Domestic prices				
(% change)				
Consumer prices	8.5	21.7	7.1	8.1
Implicit GDP deflator	10.5	24.1	11.2	8.5
Government finance				
(% of GDP)				
Current revenue	33.4	26.9	..	..
Current budget balance	14.6	8.5	..	..
Overall surplus/deficit	-13.5	3.8	..	..



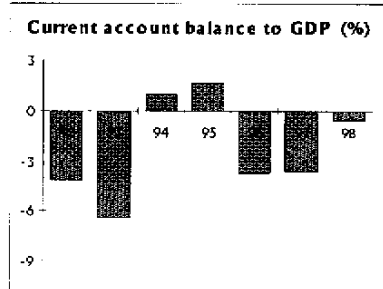
TRADE

	1978	1988	1997	1998
(US\$ millions)				
Total exports (fob)	..	467	864	790
Food
Agricultural raw materials
Fuels
Ores and metals
Manufactures
Total imports (cif)	..	449	1,041	941
Food
Agricultural raw materials
Fuels
Ores and metals
Manufactures



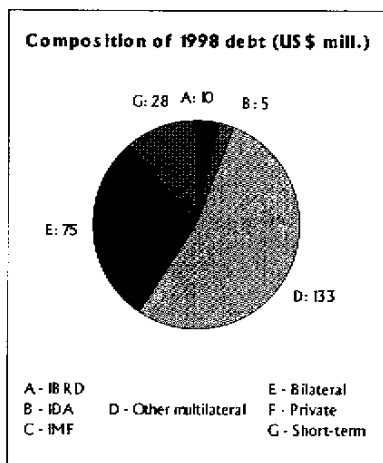
BALANCE of PAYMENTS

	1978	1988	1997	1998
(US\$ millions)				
Exports of goods and services	219	532	991	907
Imports of goods and services	311	555	1,286	1,132
Resource balance	-93	-23	-295	-225
Net income	-4	44	137	101
Net current transfers	26	75	110	117
Current account balance	-71	95	-48	-7
Financing items (net)	87	-83	73	58
Changes in net reserves	-16	-12	-25	-50
Memo:				
Reserves including gold (US\$ millions)	114	140	295	359
Conversion rate (DEC, local/US\$)	0.9	2.3	4.6	5.5



EXTERNAL DEBT and RESOURCE FLOWS

	1978	1988	1997	1998
(US\$ millions)				
Total debt outstanding and disbursed	134	264	368	251
IBRD	14	59	10	10
IDA	7	7	5	5
Total debt service	4	39	32	23
IBRD	2	10	6	3
IDA	0	0	0	0
Composition of net resource flows				
Official grants	9	8	17	16
Official creditors	31	-6	8	3
Private creditors	27	-2	0	0
Foreign direct investment	22	54	75	80
Portfolio equity	0	0	0	0
World Bank program				
Commitments	11	0	0	0
Disbursements	7	1	1	3
Principal repayments	1	5	5	3
Net flows	6	-4	-4	0
Interest payments	1	5	1	1
Net transfers	5	-9	-5	-1





COUNTRY PORTFOLIO SUMMARY

Project Name	Initiating Institution	Cooperating Institution	Lending Terms	Board Approval	Loan Effectiveness	Current Closing Date	Loan/Grant Acronym	Currency	Approved Loan/Grant Amount	Disbursement (as % of approved amount)
Smallholder Credit and Marketing Project	IFAD	AfDB	I	21 Apr 83	14 May 85	31 Jul 93	L - I - 121 - SZ	SDR	5 700 000	96.8%
Smallholder Agricultural Development Project	IFAD	AfDB	I	06 Apr 93	29 Apr 94	31 Mar 02	L - I - 323 - SZ	SDR	5 100 000	52.8%
Lower Usuthu Smallholder Irrigation Project	To be determined	To be determined	I				G - I - 46 - SZ	USD	100 000	

Logical Framework

Narrative Summary	Objectively Verifiable Indicators	Means of Verification	Assumptions
<p>Goal</p> <p>Standard of living of the population in the Lower Usuthu basin area of Swaziland improved through an environmentally and culturally sustainable process.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Reduction in the percentage of the absolute poor living in the Lowveld area (from 40%) ◆ Reduction in rate of illiteracy (from 17%) ◆ Reversal in the rate of outmigration ◆ Reduction in the prevalence of chronic malnutrition among children under five. 	<ul style="list-style-type: none"> • Baseline studies • Case studies • Household surveys • Census reports • Population survey (sampling) 	
<p>Objective</p> <p>Smallholder farmers (approximately 2 600 households residing within the boundaries of the five chiefdoms involved in LUSIP Phase I) directly integrated into the commercial economy through the establishment of farmer-managed and self-financing irrigation schemes.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Change in production system (from extensive rainfed to intensive irrigated), hectares under cultivation by commodity ◆ On and off-farm paid employment (days or equivalent) ◆ Increased diversity and nutritional content in household diet ◆ % of Operation and Maintenance met by WUAs annually 	<ul style="list-style-type: none"> • Quarterly and annual project reports • Quarterly and annual ADEMU reports • Satellite imagery and geographical information system • Farm surveys and annual farmer association/WUA accounts • Participatory diagnostic studies • Food frequency surveys (24-hour dietary recall) 	<p>World price of sugar remains stable, and Swaziland maintains current sugar quotas.</p> <p>There are no changes in macroeconomic context.</p> <p>Increased incomes at household level are used to reduce the effects of poverty.</p> <p>Interim Water Agreement is signed.</p>

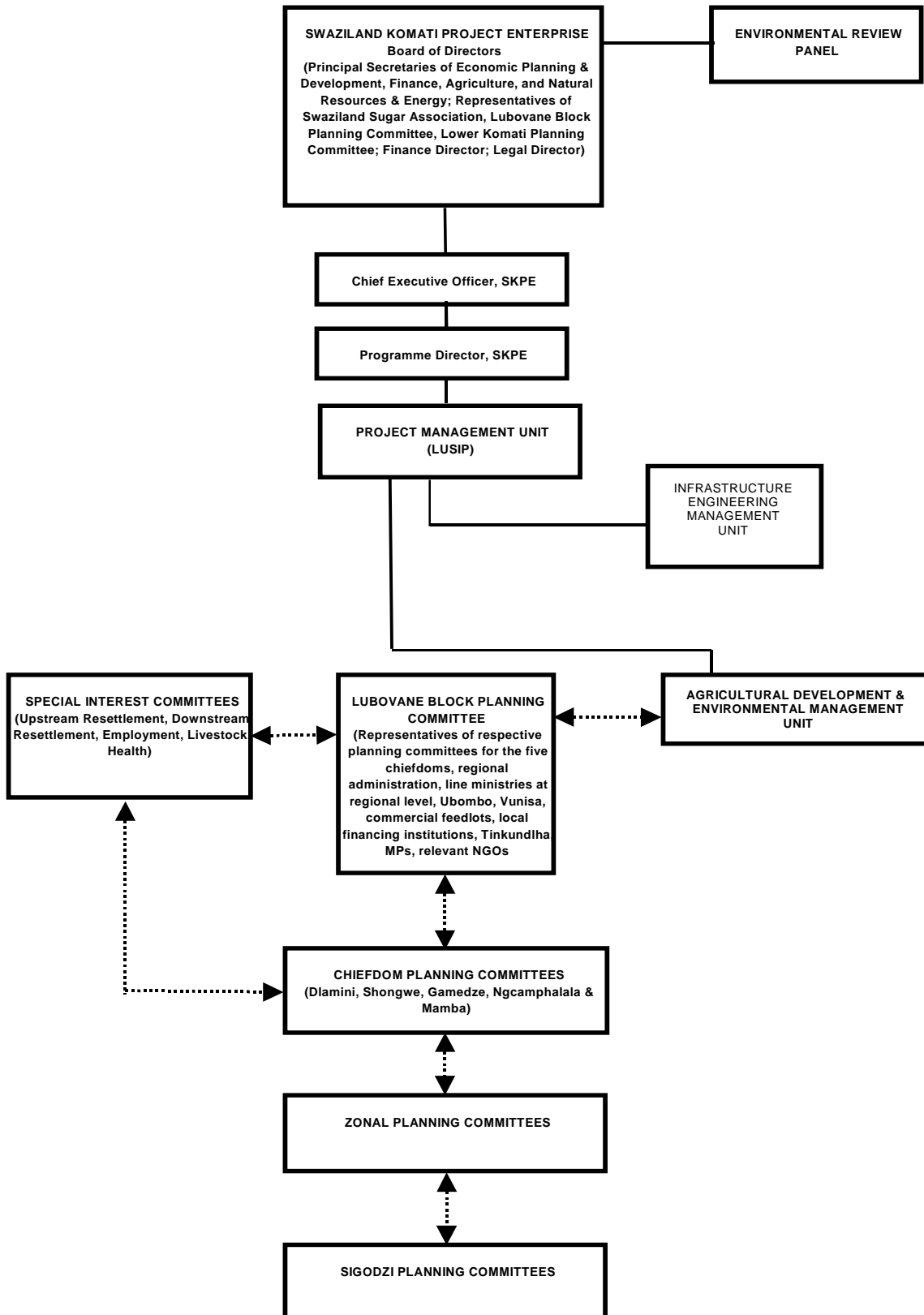
Narrative Summary	Objectively Verifiable Indicators	Means of Verification	Assumptions
<p>Outputs</p> <p>1. Adequate and environmentally sustainable supply of irrigation water assured for some 6 500 ha of high-value commercial crop production.</p> <p>2. About 130 new farmer-owned and -managed irrigation schemes (50 ha each), growing high-value commercial crops, established by PY8.</p> <p>3. Legal framework put in place for WUAs, economic interest groups and irrigation district and catchment authorities by PY3.</p> <p>4. Policy for participatory and equitable resettlement process, including environmental mitigation and compensation payments, operational by PY3.</p> <p>5. Fully equipped and staffed health clinic self-financing by PY8.</p> <p>6. Provision of improved household water supply and sanitation by PY8.</p> <p>7. Strategies for community-based natural resource management put in place by PY4.</p> <p>8. Process for effective project management established, with particular emphasis on participatory planning process and environmental issues.</p>	<p>1.1. Amount, proportion of requirement, and timeliness of water delivery to plots</p> <p>1.2. Water delivery data and system performance</p> <p>2.1. Payment of water delivery charges</p> <p>2.2. Cropping patterns, intensity and yields per ha</p> <p>3.1. About 130 WUAs operational by PY8.</p> <p>3.2. No. of irrigation and catchment authorities operational with WUA representatives</p> <p>3.3. No. of economic interest groups operational</p> <p>4.1. No. of civil/traditional actions alleging unfair compensation</p> <p>4.2. Environmental mitigation measures adopted</p> <p>5.1. Water-borne illnesses reported and treated</p> <p>5.2. % of clinic expenses met by clients.</p> <p>6.1. Prevalence of hygiene-related illnesses reduced</p> <p>7.1. No. of new hectares planted to local grasses/vegetation</p> <p>7.2. Intensification of livestock activities</p> <p>7.3. Reduction in degraded land</p> <p>8.1. Water quality and downstream flows sustained</p> <p>8.2. Acceptable disbursement rate and progress reporting</p> <p>8.3. Completion of activities as compared to APW&B</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Quarterly and annual project reports • Water service provider and WUA records and reports • Participatory diagnostic studies • MOAC records (extension service) • Case studies; ADEMU reports • Trade and ADEMU reports • ADEMU and Auditor's reports • Quarterly and annual project reports • Legal/court records • Chiefdom reports and interviews • Health clinic records and reports • Cattle census and production data 	<p>Average annual rainfall remains constant.</p>
<p>Activities</p>			
<p>1.1. Upstream civil works including diversion weir, feeder canals, dams and traps completed by PY5; designs of which contain measures to mitigate against water-related diseases and environmental hazards.</p>	<p>1.1.1. Construction contracts awarded to qualified firms by PY2.</p> <p>1.1.2. Detailed designs that incorporate health and environmental concerns completed by PY2.</p> <p>1.1.3. Physical progress of civil works by type</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Quarterly and annual project reports. • MOAC reports 	<p>ICB regulations are followed.</p> <p>No unforeseen geographic features are discovered.</p> <p>Private-sector organization is ointed as water service provider.</p>
<p>2.1. Secondary and tertiary distribution system, including earth works, structures, pipelines, road works, fencing, etc., completed by PY6 with the participation of the beneficiaries in the design and construction of schemes; designs of which contain measures to mitigate against water-related diseases and environmental hazards.</p> <p>2.2. Training in business planning, agricultural diversification and commercial management provided to government staff and scheme shareholders.</p> <p>2.3. Credit for on-farm works made available beginning in PY4.</p> <p>2.4. Matching grant funds available for establishment of small and medium-scale enterprises in support of</p>	<p>2.1.1. Construction contracts awarded to qualified firms by PY3.</p> <p>2.1.2. Detailed designs that incorporate health and environmental concerns completed by PY2.</p> <p>2.1.3. Land-use planning surveys undertaken by future scheme shareholders with external assistance</p> <p>2.1.4. No. of schemes completed annually beginning in PY3.</p> <p>2.2.1. No. of WUA members attending courses, from PY3.</p> <p>2.2.2. No. of extension staff (crops and livestock) attending courses</p> <p>2.3.1. Loans made to schemes (number and amount, by type of scheme)</p> <p>2.3.2. Repayments of loans by shareholders</p> <p>2.4.1. No. of grants made, disaggregated by purpose</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Quarterly and annual project reports. • MOAC reports • Beneficiary interviews/focus groups 	<p>ICB regulations are followed.</p> <p>No unforeseen geographic features are discovered.</p> <p>Use of fragile soils is possible under good management practices.</p> <p>Future shareholders recognize the advantage of irrigated agriculture over other income-generating opportunities and land-use systems.</p>

Narrative Summary	Objectively Verifiable Indicators	Means of Verification	Assumptions																																								
commercial agricultural production.																																											
3.1. WUAs and other economic interest groups established. 3.2. Irrigation and catchment authorities established with representatives of user groups. 3.3. Policy and legal reforms completed in the area of land and water use.	3.1.1. No. of WUAs established annually 3.1.2. No. of economic interest groups established annually 3.2.1. No. of authorities established annually, membership disaggregated by gender and interest group 3.3.1. Legal acts and regulations drafted approved by PY2	<ul style="list-style-type: none"> Government policy statements, legislation/regulations Quarterly and annual project reports Beneficiary interviews/focus groups Project steering committee meeting reports 	Government is committed to land, water and farmers' organization reform.																																								
4.1. Comprehensive Environmental Mitigation Plan (CMP) completed by PY1. 4.2. Resettlement Action Plan operational with effective participation of the community. 4.3. Equitable compensation payments (in cash or kind) made to individuals and communities.	4.1.1. CMP completed and adopted. 4.2.1. CMP completed and adopted. 4.2.2. No. of <i>Sigodzi</i> (zonal and chiefdom planning committees) established and consulted. 4.2.3. No. of households resettled, by gender of head of household 4.3.1. % of eligible households receiving compensation, by gender of household.	<ul style="list-style-type: none"> Government records; legislation Committee meeting records Project steering committee meeting reports Quarterly and annual project reports Beneficiary interviews/focus groups 	Traditional authorities are willing to allocate land for cross-boundary resettlement. Draft Resettlement Action Plan is ready by end-June 2001.																																								
5.1. Health clinic built and fully operational by PY2. 5.2. Disease-monitoring and reporting system established by PY2.	5.1.1. No. of patients treated annually, by age and gender. 5.1.2. No. and type of health information campaigns completed. 5.1.3. Staffing levels by PY8. 5.2.1. Prevalence of endemic disease among the population, disaggregated by gender and age.	<ul style="list-style-type: none"> Clinic records Beneficiary interviews/focus groups Population-based health survey 	Medical clients are willing and able to pay for treatment.																																								
6.1. Boreholes and hand pumps installed (15 by PY8) 6.2. Latrines, sand pits and washing areas provided.	6.1.1. No. per year beginning in PY4. 6.2.1. No. per year beginning in PY3.	<ul style="list-style-type: none"> Quarterly and annual project reports Beneficiary interviews/focus groups 																																									
7.1. Community-based natural resource management plans defined. 7.2. Matching grant facility for community-based natural resource management established.	7.1.1. No. of plans elaborated annually. 7.2.1. No. and types of grants applied for and made.	<ul style="list-style-type: none"> Quarterly and annual project reports Beneficiary interviews/focus groups 	Livestock production and range management commercialized																																								
8.1. Project staff employ participatory methods in the elaboration of APW&B and for M&E. 8.2. Independent environmental monitoring system established.	8.1.1. No. of workshops/meetings held annually with beneficiaries or their representatives. 8.1.2. M&E system established in PY1. 8.2.1. Water and air quality	<ul style="list-style-type: none"> Quarterly and annual project reports Beneficiary interviews/focus groups 																																									
Inputs	Financier																																										
<table border="0"> <tr> <td>Expenditure Account</td> <td style="text-align: right;">USD '000</td> </tr> <tr> <td>Civil and earth works</td> <td style="text-align: right;">67 672</td> </tr> <tr> <td>Vehicles, equipment and goods</td> <td style="text-align: right;">990</td> </tr> <tr> <td>Technical assistance</td> <td style="text-align: right;">17 933</td> </tr> <tr> <td>Training, studies and workshops</td> <td style="text-align: right;">3 250</td> </tr> <tr> <td>Credit and matching grants</td> <td style="text-align: right;">13 129</td> </tr> <tr> <td>Contracted staff</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Resettlement compensation</td> <td style="text-align: right;">4 728</td> </tr> <tr> <td>Other operating costs</td> <td style="text-align: right;">7 219</td> </tr> <tr> <td>Total</td> <td></td> </tr> </table>	Expenditure Account	USD '000	Civil and earth works	67 672	Vehicles, equipment and goods	990	Technical assistance	17 933	Training, studies and workshops	3 250	Credit and matching grants	13 129	Contracted staff		Resettlement compensation	4 728	Other operating costs	7 219	Total		<table border="0"> <tr> <td></td> <td style="text-align: right;">USD '000</td> </tr> <tr> <td>IFAD</td> <td style="text-align: right;">14 958</td> </tr> <tr> <td>African Development Bank</td> <td style="text-align: right;">35 217</td> </tr> <tr> <td>BADEA</td> <td style="text-align: right;">8 304</td> </tr> <tr> <td>Development Bank of South Africa</td> <td style="text-align: right;">7 165</td> </tr> <tr> <td>European Commission</td> <td style="text-align: right;">10 999</td> </tr> <tr> <td>EIB/Others</td> <td style="text-align: right;">19 637</td> </tr> <tr> <td>Beneficiaries</td> <td style="text-align: right;">4 894</td> </tr> <tr> <td>Government</td> <td style="text-align: right;">15 370</td> </tr> <tr> <td>Total</td> <td style="text-align: right;">116 545</td> </tr> </table>		USD '000	IFAD	14 958	African Development Bank	35 217	BADEA	8 304	Development Bank of South Africa	7 165	European Commission	10 999	EIB/Others	19 637	Beneficiaries	4 894	Government	15 370	Total	116 545	<ul style="list-style-type: none"> Loan Agreement Subsidiary Agreements Appraisal Report 	IFAD Executive Board approves project Co-financing made available Government financing made available Subsidiary/implementing agreements approved and executed
Expenditure Account	USD '000																																										
Civil and earth works	67 672																																										
Vehicles, equipment and goods	990																																										
Technical assistance	17 933																																										
Training, studies and workshops	3 250																																										
Credit and matching grants	13 129																																										
Contracted staff																																											
Resettlement compensation	4 728																																										
Other operating costs	7 219																																										
Total																																											
	USD '000																																										
IFAD	14 958																																										
African Development Bank	35 217																																										
BADEA	8 304																																										
Development Bank of South Africa	7 165																																										
European Commission	10 999																																										
EIB/Others	19 637																																										
Beneficiaries	4 894																																										
Government	15 370																																										
Total	116 545																																										



APPENDIX IV

PROJECT ORGANIZATION DURING PLANNING AND DEVELOPMENT PERIOD

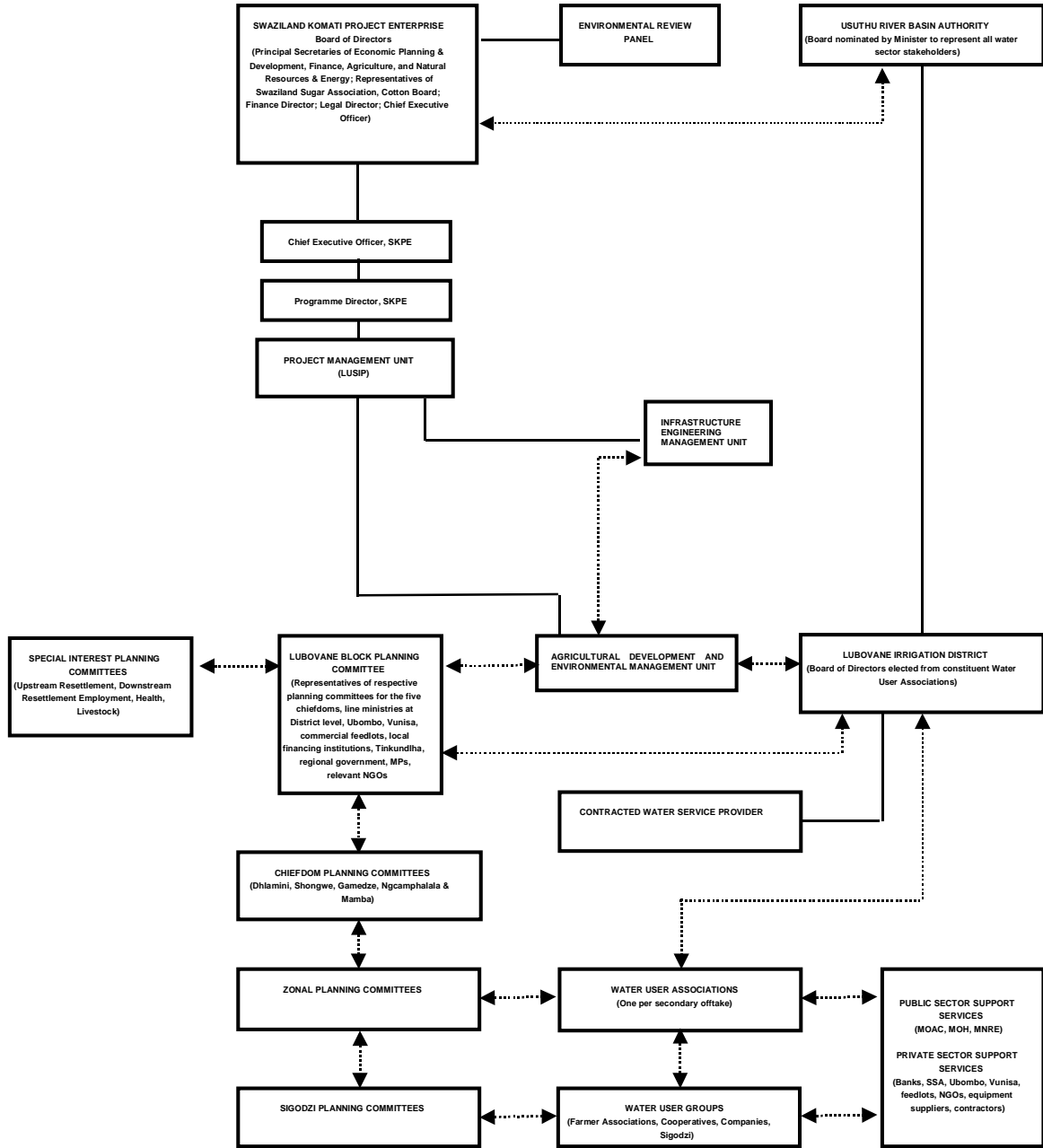


Key:
Line of authority/answerability: _____
Line of communication:



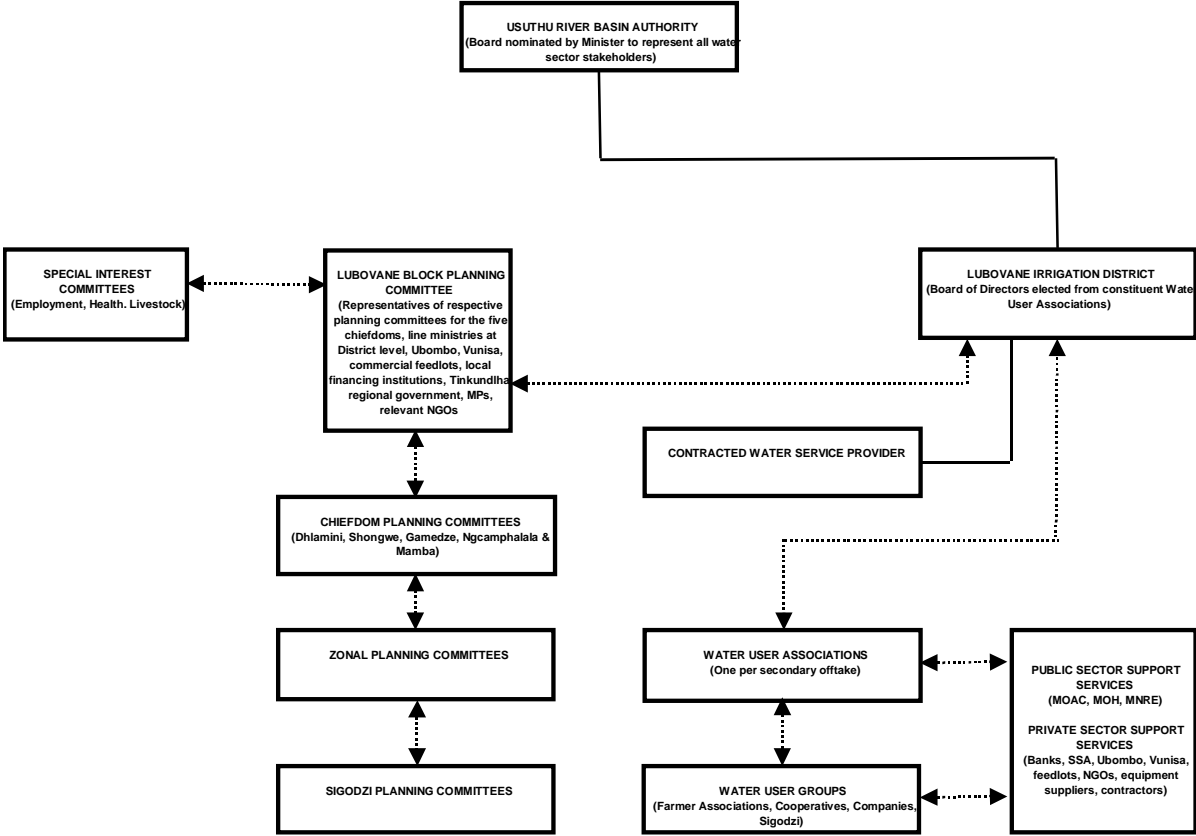
APPENDIX V

PROJECT ORGANIZATION DURING INITIAL OPERATION PERIOD



Key:
Line of authority/answerability: ————
Line of communication: ······

PROJECT ORGANIZATION UPON FULL OPERATION



Key:
 Line of authority/answerability: ————
 Line of communication: ······



IMPLEMENTATION SCHEDULE FOR PHASE I

Task	PY-1	PY1	PY2	PY3	PY4	PY5	PY6	PY7	PY8
1. Activities for Effectiveness of IFAD Loan									
Complete Draft Resettlement Action Plan	█								
Update Environmental Clearance Certificate as required	█	█	█	█	█	█	█	█	█
Develop Poverty Alleviation Strategy	█								
Loan negotiation and agreement with other financiers	█								
2. Activities for Effectiveness/Disbursement for Other Loans									
Complete Interim Water Agreement with South Africa & Mozambique	█	█	█	█					
Restructure SKPE Board	█	█	█	█					
Establish Legal Framework for Catchment Authority, Irrigation District and WUAs	█	█	█	█					
Adopt regulations for water charges	█	█	█	█					
Complete Comprehensive Mitigation Plan and implement scheduled activities	█	█	█	█	█	█	█	█	█
Complete Resettlement Action Plan and implement scheduled activities	█	█	█	█	█	█	█	█	█
Establish Legal Framework for Lubovane Block planning structure	█	█	█	█					
Appoint Environmental Review Panel	█	█	█	█					
3. Procurement of TA for Project Management	█	█	█	█					
4. Procurement of TA for Downstream Development Unit (Int'l & Regional)	█	█	█	█					
5. Development of policy and legal framework	█	█	█	█					
6. Procurement of design studies consultants	█	█	█	█					
7. Procurement of geotechnical investigations/topographic surveys	█	█	█	█					
8. Design Studies for Diversion Weir, Dams & Irrigation System	█	█	█	█					
9. Geotechnical & Topographic Surveys	█	█	█	█					
10. Procurement of Contractors for Diversion Weir, Dams & Irrigation System	█	█	█	█					
11. Construction of Upstream Works									
Diversion Weir, Dams & Feeder Canal				█	█	█	█	█	█
Main, Secondary & Tertiary Canals				█	█	█	█	█	█
12. Public information campaign upstream and downstream	█	█	█	█					
13. Establish local planning structures	█	█	█	█					
14. Land use planning and allocation	█	█	█	█	█	█	█	█	█
15. Participatory Planning & Design of Tertiary Works	█	█	█	█					
16. Procurement of Consultants for Design of Surface Irrigation Schemes	█	█	█	█					
17. Surveys & Designs for Surface Irrigation Schemes				█	█	█	█	█	█
18. Tendering for Surface Irrigation Schemes				█	█	█	█	█	█
19. Bidding for Sprinkler Irrigation Schemes				█	█	█	█	█	█
20. Award of Construction/Installation Contracts				█	█	█	█	█	█
21. Construction/Installation On-Farm Works (incl Power Transmission Lines)				█	█	█	█	█	█
22. Establish Lubovane Irrigation District				█	█	█	█	█	█
22. Procurement of Water Service Provider				█	█	█	█	█	█
23. Provision of Water Service				█	█	█	█	█	█
24. Planting & Irrigating				█	█	█	█	█	█



**ELABORATION OF EXISTING INSTITUTIONAL FRAMEWORK**

1. **Ministry of Natural Resources and Energy.** MNRE is responsible for overall policy, development and regulation for the country's land and water sectors. It also leads Swaziland's delegation to the TPTC. The Minister appoints a water apportionment board that is responsible for the allocation of all water use permits.
2. **Ministry of Agriculture and Cooperatives.** MOAC is responsible for overall policy and development of the agriculture and livestock sectors. It is organized into three departments: Agriculture (including extension, research and technical divisions); Veterinary and Livestock Services (disease control and prevention, diagnostic and investigative services, meat hygiene, veterinary education and livestock husbandry); and Cooperative Development. A recent study financed under the ongoing IFAD-assisted Smallholder Agricultural Development Project recommended the organizational restructuring of MOAC into the following departments: Land Use Planning and Development; Crop Production and Extension; Livestock Production and Extension; Veterinary Services; Policy Development and Planning; and Human Resources and Administration.
3. **Ministry of Health.** MOH operates some 328 service delivery points, including seven hospitals, ten health centres, eight public health units, 141 clinics and 162 outreach sites. On a national basis, 85% of population are within an 8 km radius of a health facility. The ratios of key health personnel to the population are: doctors 1:6 500; nurses 1:1 000; nursing assistants 1:2 600 and rural health motivators 1:400. About 74% of the MOH budget is used for curative services, 11% for administration and support services, leaving only 15% for preventive and promotive services. Rural clinics form the backbone of the primary health-care programme, but the quality and efficiency of services provided have deteriorated in recent years, owing to a lack of basic maintenance of facilities, the lack of essential amenities, and the shortages of drugs. The tertiary level of care consists of regional hospitals. Most of Swaziland's qualified doctors are either in (more lucrative) private practice or are working in South Africa. The majority of rural health motivators are inactive - a situation that is attributed to their meagre remuneration.
4. **Swaziland Environment Authority.** SEA is a key instrument in the management of the environment. The Authority coordinates the Government's efforts to incorporate environmental management and protection into the country's development process. In addition, it has wide-ranging powers and responsibilities for the development of policy and supporting legislation, coordination, research and training, environmental monitoring and management, and the setting of environmental standards.
5. **Swaziland Komati Project Enterprise.** SKPE was established in March 2000 as a parastatal organization, nominally under MNRE, to plan and implement the downstream development of the Komati Basin Project. It now has an expanded role, covering all river basin development in the country. As a parastatal, SKPE is relatively independent from government bureaucracy and procedural controls; it has gained experience with the Komati Basin Project, including resettlement planning and implementation.
6. **Swaziland Development and Savings Bank.** The parastatal SDSB formerly supplied credit for a wide range of agricultural activities. However, because of disappointing performance in servicing credit for other crops and livestock, SDSB now concentrates on lending for irrigated sugar cane production – largely because of the unique relationship that exists between the growers and millers: sugar cane can only be sold to mills and, as the cost of transport is a major expenditure, farmers will only sell to the nearest mill. This allows the millers to make payments directly to SDSB – which deducts any outstanding charges before paying the balance into farmers' accounts. Sugar cane is currently the only crop for which collateral is not required by SDSB; it accounts for 90% of the bank's annual business in agricultural lending. However, the consensus among other credit institutions, MOF and the Central Bank is that SDSB needs first to complete its ongoing restructuring process before it can become involved in the proposed LUSIP.



APPENDIX IX

7. **Commercial banks.** The three South Africa-owned commercial banks that operate in Swaziland (First National Bank, Standard Bank and Nedbank) will not lend to SNL farmers, partly because they are constrained from doing so by Central Bank regulations that categorize SNL farmers as high-risk borrowers. Even if the Government and the Central Bank were to reclassify SNL irrigation farmers in an effort to soften the position of the commercial banks, they are likely to still require at least a partial guarantee from a third party, such as the Government. Even then, the interest of the banks is likely to be only in crops for which close control can be exercised through strong market links, i.e. sugar cane and perhaps cotton.
8. **Enterprise Trust Fund.** The Swaziland Enterprise Trust Fund was established in November 1995 to operate as a short and medium-term credit wholesaler, lending to financial intermediaries who on-lend to small and medium-sized businesses. The retail interest charge of 2% over prime allows financial intermediaries sufficient spread to cover both operating costs and the risky nature of their loan portfolios. Non-financial support is also given to businesses in the form of technical assistance in the preparation of business plans and financial management skills training. The Fund currently services more than 140 financial intermediaries and loan recipients. It has managed to achieve repayment rates of 95% and current provisions for bad debts are only SZL 350 000 (USD 45 000), mainly in non-agricultural sectors. The Fund is widely regarded as the most reliable source of credit for Swaziland's small and medium-size enterprises. However, it is currently short of funds to on-lend.
9. **Swaziland Sugar Association.** The sugar industry is controlled by the Sugar Act (1967), which created and gave wide powers to SSA. SSA comprises the Sugar Millers Association and the Cane Growers Association, both of which are of equal status and are represented as such on the SSA Council. The SSA regulates the industry, promotes its interests and is responsible for all processing, conditioning, bagging and marketing beyond the point at which the mills produce raw sugar. No cane can be grown without the issue of a sucrose quota (in effect a licence) to the prospective grower. Similarly, millers must be licensed by the Ministry of Enterprise and Employment, based on the recommendation of the SSA. The Association provides extension, research and marketing services to its members. After crushing, all sugar and molasses produced in the country become the property of SSA – which arranges for its storage, transport and sale. The mills receive payment of a pre-agreed seasonal price shortly after deliveries have been made, plus an adjustment after crop disposal by SSA. The proceeds from sales are distributed between growers and millers on terms mutually agreed between them, subject to an independent review committee.
10. **Swaziland Cotton Board.** The Swaziland Cotton Board advises MOAC on all aspects of the cotton industry. It controls the cotton varieties to be used in planting through its administration of a seed multiplication and production programme. The Cotton Board finances research at the Lowveld Experiment Station from a Cotton Improvement Fund derived from an annual levy paid by all cotton growers on seed cotton deliveries. Low overall cotton production, which is closely linked to the vagaries of the weather, adversely affects levy income and, thereby, can disrupt the continuity and extent of research. The Cotton Board finances the portion of the credit made available to cotton farmers for land preparation (tractor hire) costs through the sole cotton ginnery (Vunisa Cotton Limited), which provides the credit for farm inputs. Loan recoveries are made through 'stop-orders' on payments for seed cotton delivered.
11. **National Agricultural Marketing Board.** The NAMBoard has the mandate to facilitate the marketing of locally produced horticultural crops, but also has a conflicting mandate to import a wide range of produce that local retailers can purchase. NAMBoard does impose a levy on imported fruits and vegetables, ranging from 3.0 to 6.75% according to crop type, which may offer a degree of protection to local producers.
12. **Ubombo Sugar Limited.** Ubombo Sugar Limited, a part of the Illovo Sugar Group of South Africa, operates the sugar mill at Big Bend. Over the past two years, the company has invested some USD 13 million in expanding its processing capacity, including the installation of a second cane preparation line and a 100 t boiler. The mill is now capable of processing 2.0 million t of cane, compared



APPENDIX VIII

with the current throughput of 1.8 million t. The company operates a Smallholder Development Department and is intensifying efforts to promote industry expansion on SNL. As a result of past efforts, there are now more than 800 ha of sugar cane under smallholder production in the proposed LUSIP Phase I area and a further 370 ha in the Phase II area. Ubombo Sugar has historically provided comprehensive facilitation and support services to smallholder growers, from enterprise initiation through to the delivery of cane to the mill. Ubombo plans to maintain its involvement in support of smallholders and is prepared to increase the staff of its Smallholder Development Department as necessary to accommodate expansion of sugar cane planting by smallholders.

13. **Vunisa Cotton Limited.** Vunisa Cotton operates the only cotton ginnery in the country at Matata within the Phase II area. The company has recently expanded its annual ginning capacity from 16 000 to 30 000 t of seed cotton. National production is currently about 13 400 t¹; the shortfall in throughput from national sources has historically been made up through seed cotton imports from Mozambique and Angola. The company provides extension support to farmers, as well as agro-chemicals (pesticides) on credit and administers loans on behalf of the Swaziland Cotton Board for other seasonal inputs, including land preparation. Vunisa Cotton employs seven extension officers nationwide and has expressed a willingness to expand its field staff, if this is commercially warranted, to cope with the establishment of irrigated cotton.

14. **Swaziland Meat Industries.** Swaziland Meat Industries is based in Matsapha and operates the largest commercial abattoir in the country, as well as a beef-processing facility that exports to the EU market. The company buys fattened cattle for slaughter as well as operating its own feedlots to fatten store cattle for slaughter and subsequent export. It is the custodian of Swaziland's beef export quota to the EU of 3 400 t per annum, but is only able to meet 12% of this quota. However, the company has its own buying team and publicity unit and could participate in a campaign to establish closer links between the meat industry and potential SNL sources of supply.

15. **Farm Input Supply and Contract Services.** There are numerous private-sector outlets in Swaziland providing ready sources of supply of seeds and planting materials, other farm inputs, tools and farming equipment. Many outlets are linked into parent companies based in South Africa, or act as agents on behalf of South African companies. There is strong competition for the supply of irrigation equipment among companies in both Swaziland and South Africa; suppliers can design, supply and commission complete pressure irrigation systems according to requested specifications. A number of agents for farm machinery, plant and equipment are based in Manzini, and there are numerous companies in South Africa capable of supplying a wide range of land development and farm machinery, as well as providing after-sales service. In addition, machinery services can be contracted from local specialist sources. A growing number of farmers and farmers' organizations are able to provide tractor and machinery hire services.

16. Three local **NGOs** currently operate in the Lower Usuthu: Women's Resource Centre, Swaziland Farmer Development Foundation and Ngcamphalala Community Development Programme. The first two NGOs are based in Manzini and work with rural communities to improve business development skills and women's economic empowerment. Ngcamphalala Community Development Programme facilitates an outreach programme from St. Philips Health Clinic that promotes income-generating activities and human resources development. The human and logistical resources of these NGOs are considered to be fully stretched.

¹ National production is entirely rainfed and produced by some 12 000-14 000 cotton farmers, all farming on SNL.



APPENDIX IX

ELABORATION OF PROJECT COMPONENTS

1. The project will comprise four main components: (a) upstream works and distribution system; (b) downstream development and agricultural commercialization; (c) environmental mitigation; and (d) project coordination and management. The main activities to be supported under the first three components are briefly described hereunder.

A. Upstream Works and Distribution System

2. This component will include topographical surveys, geotechnical investigations and detailed designs (by consulting firms), as well as the construction of a diversion weir on the Usuthu River, a feeder canal, three dams to form an off-river storage, two concrete-lined main canals and a distribution system. Since it will be difficult and costly to increase these later, the dams, feeder canal, and the south main canal for Phase I will all be sized to accommodate the future development of 5 000 ha in Phase II. The component will be financed by AfDB, BADEA, DBSA, EU and possibly EIB.

B. Downstream Development and Agricultural Commercialisation

3. This component will comprise four sub-components as hereunder.

4. **Development of policy and legal framework.** This sub-component will support, by means of short-term technical assistance, the Government's current efforts in meeting its commitment to putting an appropriate legal framework in place for water users' associations, an irrigation district and a cathment authority. It will also assist policy and legal reforms for land and resettlement, and possibly existing legislation for companies and cooperatives. *IFAD will finance the whole sub-component.*

5. **Participatory planning and irrigated farm development.** This sub-component will support land-use planning and other processes for approximately 130 irrigated farms, each averaging 50 ha, and other possible land uses. A technical assistance team will be provided to assist farmer groups and associations in formulating their own land-use plans. The sub-component will provide for an intensive programme of training-of-trainers, groups and committees in all processes involved in the land-use planning and land-allocation exercises (including data gathering, information dissemination, gender sensitization and training for transformation). The sub-component also includes budgetary provision for the finance required for on-farm works expected to be supplied on a credit basis by an appropriate private sector or parastatal financing institution and repaid by farmer groups. *IFAD will finance the whole sub-component, except for the line of credit.*

6. **Development of irrigation management institutions.** This sub-component will provide technical support to the processes of establishing WUAs and a proposed irrigation district. It will also provide technical and material support to the establishment of a proposed water service provider, which will include budget provision for vehicles and equipment, and initial orientation workshops for management staff and training of operating staff. However, all other operating costs incurred by the provider, including staff salaries, vehicle running costs and annual maintenance of the water delivery system, will be recoverable from farmers through service charges. Although the water service is intended to be self-financing from user fees, its initial establishment and part of the annual fixed costs for system will be pre-financed by the project until the whole area has been developed. *IFAD will finance the whole sub-component.*

7. **Agricultural commercialization.** This sub-component will provide short-term technical assistance to assist communities and economic interest groups with land use and the farm enterprise planing process. It will also provide longer-term technical assistance to support subsequent



APPENDIX IX

operational aspects of irrigated farming and/or intensified livestock management. Further, provision will be made for technical training of managers and office holders of farmers' organizations and associations in relevant aspects of crop production and livestock management. The sub-component will also finance in-service training of public extension staff to help them adjust to supporting farmers dealing with irrigated crops and market-oriented farming operations. To assist with long-term diversification efforts, the sub-component will sponsor agricultural research investigations (excluding research on sugar cane and cotton which is already catered for) should any specific requirements emerge during the course of project implementation. In line with efforts towards diversification, the sub-component will provide initial support to farmers' organizations and associations wishing to become involved in horticulture, but which have not yet established firm relationships with buyers. Two separate funds will be established to provide business development matching grants as a partial contribution to the investment costs of improving or establishing small and medium-scale enterprises particularly among the poorer farmer' associations and the more disadvantaged members of society (unemployed/under-employed youths and women's groups). *IFAD will finance the whole sub-component.*

C. Environmental Mitigation

8. The Environmental Mitigation Component will comprise four sub-components: (a) finalisation of the comprehensive mitigation plan; (b) resettlement planning and compensation; (c) public health; and (d) environmental conservation, monitoring and external review.

9. **Finalization of the comprehensive mitigation plan.** The project will contract short-term technical assistance to confirm the detailed environmental mitigation measures to be incorporated into the overall design of LUSIP and to design a Comprehensive Mitigation Plan that meets the statutory requirements. The environmental technical assistance team will work alongside the water delivery system engineering design team and the land-use planners working with and through the communities to establish the irrigation schemes. Detailed surveys will be carried out to permit site-specific environmental mitigation measures to be designed and incorporated, as necessary, into construction contracts and/or project work programmes. The work will be organized in a participatory manner through representative committees to be set up by the LUSIP-affected communities. *The sub-component will be financed by IFAD.*

10. **Resettlement.** The project will finance the remaining steps in the ongoing iterative process of finalizing the Resettlement Action Plan. The Plan will build upon the recently completed Outline Resettlement Plan and the Draft Resettlement Action Plan, to be submitted by the Government by end-June 2001 through a continuation of the ongoing consultative process. Funds will be provided to facilitate interaction at the successive levels of community organization through workshops and meetings – including provision of training for committees and stakeholder representatives. The final terms and conditions of compensation, by Government, including the confirmed listing and values to be attached to items eligible for compensation, will be incorporated into the final Resettlement Action Plan. *IFAD will finance the whole component, with the exception of compensation payments.*

11. **Public health.** This will consist of two parts: (a) health care delivery; and (b) provision of water and sanitation facilities. A fully equipped clinic will be provided in or adjacent to the Phase I area, together with staff housing. An ambulance and motorcycles will be provided for referral and outreach services. Strengthening community-based health care will entail community mobilization, awareness and education campaigns. The project will reorient existing rural health motivators (and train more if needed to achieve the target ratio of 1:400 persons) to the target diseases (particularly HIV/AIDS/STDS) and provide support supervision. Strengthening control of target disease will be achieved through health campaigns in close conjunction with relevant Ministry of Health (MOH) programmes/activities – collaborating with NGOs active in the project area and using local institutions and leadership. The project will support the continuing education of project health staff,



APPENDIX IX

including regular training/updates to rural health motivators and other community resource persons within the project area. Existing training resources in MOH and bilateral and multilateral agencies will be used as appropriate. Some 65 slow sand filters will be constructed for community water supplies, corresponding to one unit per two 50 ha farm schemes. Some 15 boreholes fitted with hand pumps have also been budgeted for those homesteads that will not benefit from the slow sand filters. The project will provide a total of 675 ventilated pit latrines – for those homesteads currently without the facility, as well as within the irrigation farms. It is intended that water and sanitation facilities will be operated and maintained by the users and that the clinic will become self-financing by the end of the project, through user fees and a levy on water charges. *The entire investment costs for the sub-component and part of the running costs for the clinic will be financed by IFAD.*

12. **Environmental conservation, monitoring and external review.** This sub-component will contribute to the financing of community-based natural resources management through the establishment of a project environment fund. Access to the fund is expected to encourage communities to take increasing interest in and responsibility for natural resources management in their locality. The fund will award small matching grants for eligible community initiatives that will positively affect the local environment and improve sustainable community access to natural resources. Priority will be given to initiatives that will contribute to improvements in the status of natural vegetation and/or the arrest of land degradation. In addition, special provisions will be made to establish a nursery for endangered species of flora with a view to introducing nursery activities as new irrigation areas are being developed.

13. The project will provide a full-time environmental monitoring officer (funded by DBSA) throughout the first five years who will maintain oversight responsibility for all environmental aspects, including initial and continuing compliance with statutory requirements, participatory monitoring and impact evaluation by project-affected communities. The project will also provide an independent environmental perspective on LUSIP by providing for periodic visits, throughout the duration of implementation, from an environment review panel, which will report jointly to the Executing Agency and SEA. Funds will be made available to permit accurate and continual monitoring of both water quality and downstream flows at existing stations so that any necessary remedial action can be taken to protect downstream and trans-boundary interests. Finally, the project will finance an ex-post environment impact assessment (EIA) in PY8, the outcome of which may be expected to have particular relevance for any future planning of LUSIP Phase II. *IFAD will finance the whole sub-component, with the exception of the environmental monitoring officer.*



ELABORATION OF PROJECT ORGANIZATION AND IMPLEMENTATION ARRANGEMENT

1. LUSIP Phase I will be executed by the Swaziland Komati Project Enterprise (SKPE), a government parastatal (under MNRE) that has been given responsibility for planning and executing all river basin development in the country. A dedicated PMU will be established within the headquarters of SKPE, to be responsible for overall coordination and supervision of LUSIP activities. It will contract out for all technical services required, including detailed design studies and construction supervision for the water delivery system, down to the farm edge. The PMU will be provided with long-term internationally recruited technical assistance financed by the EU. The project will also establish an IEMU under the PMU and located in the headquarters of SKPE, and an ADEMU, also under the PMU but located within or adjacent to the project area. ADEMU will coordinate and support all project activities at the local level, and serve as the interface between the intended users, public and private service providers and the upstream works for the water delivery system. The unit will be provided with a long-term internationally/regionally recruited technical assistance team and *will be financed by IFAD*.
2. The organizational arrangements for the project will need to be flexible over time to meet the demands of the various stages of planning, development and eventual operation of the water delivery system. In the initial years and as the land-use planning and allocation process proceeds, farmer groups will form and register as associations, cooperatives or companies (according to their own preferences) to take up the land allocated for irrigation schemes. A tiered system of stakeholders' planning committees will be established, corresponding approximately to: the individual scheme level; the various parts of the distribution system; the main canals; and the entire irrigation system – for which a block planning committee will be formed. Each of the four tiers is intended to form an information conduit to the next platform of aggregation above or below. Hence the block planning committee will be the conduit for information to and from the executing agency, SKPE. Separate special interest committees will also be formed to consider and advise the block planning committee on issues such as resettlement, employment on construction work, livestock, range management and health. It is envisaged that the traditional authorities will participate through their representatives in the various tiers of committees and organizations. The SKPE Board will be expanded to include stakeholder representatives nominated by the block planning committee. ADEMU will provide secretarial service to the various planning committees.
3. Clusters of individual schemes will form WUAs, probably on the basis of use of a common secondary canal. WUA functions will be to manage the secondary/tertiary system, enforce by-laws, and to resolve conflicts that might arise between water user groups. According to the draft water bill, an irrigation district will be established as the apex organization for Phase I WUAs and will assume complete responsibility for the organization, management, operation and maintenance of the entire irrigation system (including the diversion weir and dams). The irrigation district will be responsible for introducing and enforcing by-laws, and for levying and collecting rates and charges to defray the costs of the district – including operation and maintenance costs associated with water delivered to the farm edge. Since the proposed irrigation district will be a regulatory rather than an operational body, it will contract out the work of annual operation and maintenance of the water delivery system to farm edge. A specialized contracting organization will be established by the project for this purpose. However, the contract will be between the irrigation district and the water service provider, who will be responsible for billing users and collecting the charges.
4. Once the construction of the water delivery system has been completed and the full Phase I target of 6 500 ha of irrigated land developed, the need for the continued involvement of SKPE will diminish. In time, it is expected that the respective tiers of water user stakeholder bodies will absorb the functions of the various committees, including that for the delivery of health care services, which is expected to continue as a self-financing service provider under the auspices of the irrigation district.

ASSUMPTIONS FOR COMPUTATIONS OF CROP BUDGETS, FARM MODELS AND COST STREAM AND THE PROJECTED SUGAR PRICE

A. Crop Budgets

1. The preparation of **crop budgets** is based on the following assumptions: (a) sugar cane yields are higher on R-set (deeper) soils than on S-set (shallow) soils, with peak yields of 110 t and 105 t per ha respectively; (b) peak sugar cane yields are achieved with the first ratoon crop (i.e. three years after initial cane planting, yields in the first two years being 80-90% of the potential) with annual yields declining thereafter; (c) sucrose content remains relatively constant at 13.5%; (d) 13 sugar cane ratoons are produced on R-set (deeper) soils and eight ratoons on S-set (shallow) soils before ploughing out and replanting (by which time sucrose yield would have declined by about 20% from the peak level); (e) planted sugar cane is harvested after 12-13 months, with subsequent ratoon crops harvested every 11-12 months; (f) surface irrigation is relatively more profitable than sprinkler irrigation; and (g) surface irrigation is not suitable on S-set (shallow) soils;

2. The preparation of **farm models** is based on the following assumptions: (a) typical 50 ha schemes operated as commercial entities, with all labour and finance costs included; (b) commercial interest rate at 17% per annum on loans; (c) each scheme is operated by a group comprised of 20 households, each with a shareholding in the scheme of 2.5 ha; (d) for sugar cane, much of the first year (i.e. PY1) will be devoted to on-farm development, such that the crop will not be planted until towards the end of PY1 – for harvesting after 12-13 months in PY2; (e) beneficiaries will meet the full cost of: operation and maintenance for on-farm infrastructure and the water delivery system, in addition to their on-farm works and crop establishment for which the project will provide the source of credit; (f) loans for on-farm works and sugar cane establishment will be repaid within six years, with the year of farm development/first planting treated as a grace period (i.e. repayment is over a five-year period); and (g) sugar cane yields used for the farm models are 97.8 t/ha and 91.8 t/ha for R-set (surface or sprinkler) and S-set (sprinkler) soils respectively.

B. Cost and Benefit Streams

3. Project costs are calculated in economic terms (i.e. net of taxes, duties and contingencies). Certain of the physical works for Phase I (e.g. diversion weir, feeder canals and the south main canal) will eventually be shared with the Phase II development. Similarly, certain of the technical assistance and associated costs (e.g. those associated with the development of a policy and legal framework, as well as design services for the physical works) are related to works or services that will benefit both Phase I and Phase II. Furthermore, some of the costs associated with resettlement (e.g. resettlement of those displaced from the proposed reservoir) are related to works that will be shared between the two phases. Where appropriate, part of these costs can be attributed to Phase II and deducted from the Phase I costs. The cost of resettlement compensation (payable by the Government) was reduced by 50%, to remove apparent distortion in the budgeted costs and to take account of compensation in kind. The relevant cost items have, therefore, been reduced by applying conversion factors as follows: (a) costs of physical works in relation to the diversion weir, intake and sand trap; feeder canal; Mhlathuzane Dam; Golome Dam and Spillway; and the South Saddle Dam were reduced by the ratio of the land area to be served in Phase I to the combined Phase I and Phase II area – i.e. the costs were converted by computing the ratio of (6 466 ha/11 500 ha), or a factor of 0.56; (b) cost of the South Main Canal was converted by 4 444 ha/9 480 ha, or 0.47; (c) costs of the secondary and tertiary distribution system were shadow-priced at 0.92% to take into account labour; (d) resettlement costs were reduced by a factor of 0.56; and (e) recurrent costs were shadow-priced at 0.92%

4. The cost of farm labour was converted by a factor of 0.65 to reflect the prevailing opportunity cost, bearing in mind the employment situation in the project area. All costs in relation to the public



APPENDIX XI

health sub-component were zero-rated, since they can be justified separately on social grounds (because the objective is to improve public health, rather than only mitigating harmful impacts). The effect of these changes has been to reduce project costs by approximately 35% from their financial value to their economic value.

5. Specific to benefits streams, these have been phased: construction of the diversion weir, feeder canal and dams will be undertaken in PY3 and PY4; the main secondary and tertiary canals in PY3-PY5; and irrigation schemes developed at 1 300 ha per year, beginning in second half of PY4 onwards. The economic analysis has been extended over 50 years to take full account of the economic life of the major infrastructure components of the project.

C. Employment Opportunities

6. In contrast to rainfed agriculture on SNL where little use is made of hired labour and, indeed, where there is a shortage of labour due to off-farm incentives, irrigated sugar cane provides 37% of Swaziland's wage employment. The incremental production of 6 500 ha of sugar cane under will result in peak labour requirement of 62 person days per ha. In effect, the labour requirement for the typical 2.5 ha irrigation scheme shareholding will be 155 person days – which labour demand will be well within the capacity of the average household (of 5.9 persons) to provide. About 40% of the labour requirement is normally for cane cutting, with loading being largely a mechanized task. It is assumed that substantial new employment opportunities will become available in the operation of irrigation schemes and the sugar mill, the construction of infrastructure, and the operation and maintenance of the irrigation systems.

D. Projected Sugar Price

7. The **producer price** for sugar is a blend price derived from sales to a number of overseas and regional markets, including preferential markets in the EU and the United States. The blend price is obtained by dividing: (a) the distributable proceeds from all annual sales, by (b) total annual production of 96 pol sugar²; the result is then converted to a sucrose equivalent, since the ratio of 96 pol sugar to sucrose varies slightly each year – and it is the latter for which the producers are paid.

8. The **growers' price** for sucrose is shared between millers and growers in proportions fixed by the SSA. The grower's share has increased by 0.5% per year, from 66% in 1998/1999 to 67.0% in 2000/2001. It increased again to 67.5% for the 2001/2002 season, but is expected to remain at this level for the foreseeable future. Thus, for 2000/2001 the growers' price was fixed on the basis of a 96 pol sugar price of SZL 1 880.14/t, which was converted to sucrose by the reciprocal of a factor of 1.06086, to arrive at a growers' price of SZL 1 187.44/t.

9. Swaziland's sugar production now exceeds these preferential quotas. Therefore, it is assumed that all incremental sugar production will be disposed of on the world market, which will result in dilution of the blend price paid to producers and, hence, growers. According to SSA, the total production of 96 pol sugar for the 2000/2001 season was 594 318 t. Of this amount, 96 460 t was disposed of on the world market at a price of USD 0.09/lb, giving net proceeds of SZL 114 million. The remainder was sold to various preferential and regional markets (the latter being also preferred to the world market). The net proceeds from these sales was SZL 1 064 million – the implication being

² Pol' is a measure of sugar purity: it is the degree of polarization of light refracted through a solution of the sugar, as a percentage of polarization through a pure sugar solution. Typically mills in Swaziland can produce Very High Pol (VHP) sugar at 99.4⁰ pol and raw sugar at 98.5⁰ pol. Pol is used as a proxy for sucrose in cane where it is pol not sucrose that is analysed in cane sampling.



that the average price obtained from preferential and regional markets is more than 81% higher than that obtained from the world market.

10. Taking account of annual growth within the existing industry plus production from LUSIP Phase I and the current Komati Basin Project, incremental sugar production will amount to some 295 700 t³ by 2010/11, over and above the present (2000/01) production of 594 318 t. This assumes production of 86 000 t at full development of LUSIP based on 97.5 t/ha and a sucrose content of 13.5%. Assuming that the 2000/01 prices and exchange rates⁴ will remain constant and that preferential/regional sales will remain at existing levels, the additional 295 700 t of sucrose/96 pol sugar will yield SZL 349 million⁵, thus increasing total net proceeds to SZL 1 527 million⁶. From this analysis it can be inferred that the unit price for 96 pol sugar will become SZL 1 715/t, which converts to a growers' price of SZL 1 088/t. In other words, given that the 2000/01 growers' price was SZL 1 187/t (compared with the 2001/02 price of SZL 1127/t), the dilution of the growers' price at full development of LUSIP will be approximately 8%.

11. In reality, the international sugar market is volatile and currencies are changing over time. While it is envisaged that during the next ten years the value of the preferences that the Swaziland sugar industry currently enjoys are likely to decline (because of downward pressure upon prices within the domestic markets of the EU and the United States and a possible restriction upon the extent of the access to these markets), falling dollar prices may well be mitigated by local currency depreciation. In effect, it is assumed that depreciation of the Swazi Lilangeni will counter the effects of dilution of the growers' price and that sugar cane will retain its attractiveness for the foreseeable future.

³ Landell Mills Limited (December 2000), *Study for an Optimal Sugar Policy in the Context of Trade Liberalisation – Draft Final Report*. Ministry of Economic Planning and Development.

⁴ SSA based their 2000/01 prices on an exchange rate of USD 1.00 = SZL 6.92.

⁵ SZL 114 000 000/96 460 t x 295 700 t = SZL 348.8 million.

⁶ SZL (114 + 1 064 + 348.8) million = SZL 1 526.8 million.